

HURLEY NO CEJA EN SU OPOSICION

Una Avenida Arrastra Puentes, Causa Un Alud en Camarines

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 12:15 p. m. 31.0
Mínima de hoy, a las 3:55 a. m. 22.4

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)
A las 6 a. m. de hoy, 14 (57.2)

AÑO XXIII. NUM. 250. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE. Información Mundial, Local y Servicio de Noticias. MANILA, I. F., VIERNES, 18 DE NOVIEMBRE, 1932. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 10 PAGINAS—7 CTS.

OTRA INVESTIGACION POLICIACA SE ORDENARA

Se Acelera la Impresion del Bill de Presupuestos

EL GABINETE DE VON PAPAN HA DIMITIDO

Conjeturas sobre la probabilidad de que el fogoso Hitler suba al poder.—El presidente Von Hindenburg no ha definido aun su actitud

(De la "Associated Press")
Berlín, 17 de noviembre.—El gabinete del canciller Franz von Papen, que actúa en el cargo desde el 1.º del pasado mes de junio, dimitió este día, e inmediatamente comenzaron las conjeturas sobre la posibilidad de que el fogoso Adolf Hitler, líder de los socialistas nacionales, sea escogido para pilotear la nave del Estado en Alemania.

El presidente Von Hindenburg no pudo indicar su actitud sobre la posibilidad de nombrar a Hitler canciller, pero el jefe de los nazis notificado a von Papen ayer, de que no podría haber tratos directos entre ellos. Dijo que el solo conferenciara con el viejo presidente, si se le aseguraba que von Papen no estaría presente.

La oposición de solo dos pequeños partidos en el nuevo Reichstag elegido el 6 de noviembre, decretó el retiro del gobierno, y cuando von Papen, después de un día de conferencia, vio al presidente e indicó

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Alta Distincion a R. Russell, de Pasay

(De la "Associated Press")
New Brunswick, Nueva Jersey, 17 de noviembre.—Robert Russell, de Pasay, Rizal, Islas Filipinas, ha sido escogido por el capítulo Alpha Zeta, una hermandad agrícola nacional de la universidad de Rutgers como el alumno de primer año de agricultura que ha demostrado mas altas cualidades de inteligencia y caudillaje. El nombre de Russell será inscrito en una placa en el vestibulo del edificio de la administracion, del colegio de agricultura. Russell es hoy alumno de segundo año.

ES PROBABLE UN SUPERAVIT

La merma de ingresos queda compensada con la reduccion de gastos

Lejos de registrarse un déficit de P17,500,000 al final de este año como se temía en mayo de este año, en que el gobernador general, a recomendación del secretario de hacienda, decretó una reducción general de sueldos de los funcionarios del gobierno, la declaración mensual financiera del auditor insular correspondiente al mes de septiembre de este año indican que a fin de año, es más que probable que se registre un superavit en vez de un déficit en los fondos del gobierno.

Los datos preparados por la auditoría indican que si bien hasta el mes de septiembre de este año los ingresos del gobierno han registrado una merma de P3,783,500.64 comparados con los ingresos en igual período del año pasado, con todo esta reducción está mas que compensada por otra reducción en los gastos que hasta septiembre de este año montaban ya a P7,349,780.33.

Durante el mes de septiembre de este año, el ingreso total del gobierno ascendió a la suma de P3,951,412.73 contra P4,787,660.10 en el mismo mes del año pasado, actuando

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

IMPORTANTES REDUCCIONES CONTIENE

Faculta al gobernador a hacer mayor reduccion si es necesaria

Junto a los demás proyectos de ley aprobados por la Legislatura, en la Imprenta del gobierno se trabaja con extraordinaria intensidad en la impresión del Bill de Presupuestos de 1933. Este bill, sobre constar de muchas páginas, todavía contiene infinidad de cifras cuya comprobación y corrección requieren, a veces, tres, cuatro y más pruebas.

Las disposiciones generales del proyecto incluyen varias innovaciones de importancia, contándose entre ellas, las siguientes:

1.a—Reducción de la sobre-paga por gastos de gasolina, de P75 a P60 al mes como maximum.

2.a—Reducción de la escala de dietas, que siendo de P100 a P60 hoy, vendrá ser después de P50 a P40.

3.a—Suspensión de las compensaciones dobles o extraordinarias, en cuanto entre en vigor la reorganización.

4.a—Autorización al gobernador general para que, en casos de necesidad, reduzca los presupuestos votados P2,000,000 y pico hasta un 15 por 100.

Mrs. Roosevelt Pide Prestados Diez Dollars

A toda prisa parte para asistir al nacimiento de su cuarto nieto

(De la "Associated Press")
Nueva York, 17 de noviembre.—La señora de Elliot Roosevelt vino a luz un niño de ocho libras hoy, el cuarto nieto del presidente electo Franklin D. Roosevelt. Media hora después de que recibiera la noticia de que su nueva daría a luz, y con diez dólares que pidió prestados de un agente del servicio secreto, destinado para guardar a su marido, la esposa del gobernador.

(CONTINUA EN LA PAG. 2)



Mrs. F. Roosevelt

LOS SOLONES IRAN A JAPON

Correspondencia a una visita de cortesía de miembros de la Dieta

En trance de verse saldada se halla una deuda de cortesía parlamentaria que la Cámara de Representantes de la Legislatura Filipina tiene contraída con la Dieta Japonesa. Se recordará que, durante el último período de sesiones de la VIII Legislatura, una comisión parlamentaria del Japón, encabezada por el diputado Hon. Okamoto vino a visitar las Islas y en ellas a sus cámaras legislativas.

Ahora, varios miembros de la Cámara, con el interno "floor leader" Varona y los representantes Anonas y Bonifacio, como entusiastas promovedores, tratan de volver la visita parlamentaria. En el caso de que llegue la idea a su madurez, se proponen realizarla allá por la primavera de 1933, no solo porque el tiempo que entonces prevalezca será favorable, sino también porque coincidirá con los meses poéticos y sagrados para los japoneses, como son los en que los cerezos se cuajan de flores.

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

INVESTIGACION DE UN POLICIA, ORDENADA

Se alega que Encinas "planto" pruebas y maltrato a un acusado

Una investigación administrativa del policía Domingo Encinas por "plantar" evidencias y golpear a un acusado, ha sido recomendada al Alcalde este día por el Juez Luis F. Torres, del juzgado de primera instancia de Manila, después de absolver a un tal Nemesio Nuñez que fue acusado por el mencionado policía por posesión ilegal de un cortaplumas.

Nuñez es un mensajero de la oficina de correos y en la noche del 8 de octubre, 1932, mientras iba con otro mensajero en bicicleta por la calle Dart fué parado por el policía Encinas bajo la alegación de que no llevaba la luz encendida. Por lo que el acusado y su compañero declararon se desprudente que el policía Encinas le registró el bolsillo donde tenía dinero en la cantidad de tres pesos y como protesta, le pegó con una botella en la barbilla, metiéndole después en el bolsillo un cortaplumas que fué objeto de la presente acusación. El acusado presentó en el juzgado su ropa manchada de sangre.

El juez Torres encuentra que no ha sido refutada la prueba del acusado al efecto de que hace años el acusado Nuñez presentó una queja administrativa contra el policía Encinas, si bien éste fué exonerado.

En vista de todas las circunstancias del caso el juez Torres ordenó que se envíe una copia de la decisión y de las notas taquígraficas del asunto al Alcalde para la acción correspondiente. Posiblemente sea dictado en este asunto otro policía llamado Roque Sanchez que iba con el policía Encinas en la noche del suceso.

CONFERENCIA DE HOOVER Y ROOSEVELT EL MARTES

El tesoro Mills asesorara a Hoover; Roosevelt también tendra un perito

(De la "Associated Press")
Washington, 17 de noviembre.—El gobernador Franklin Roosevelt ha telefonado hoy al presidente Hoover desde Albany que llegaría a la Casa Blanca el martes para asistir a una conferencia, que es la primera de su clase en la política moderna de Estados Unidos.

Se ha anunciado que los dos más destacados ciudadanos del pueblo americano tratarán de resolver problemas sobre la deuda de Europa; el desarme internacional y asuntos nacionales.

El secretario de la tesorería, Ogden L. Willis ayudará al presidente

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Expagador De Correos Condenado a La Carcel

Callixto Garcia, expagador de la oficina de correos que fué arrestado tras dos años de búsqueda, acabó por declararse culpable esta mañana del delito de malversación poco después de que la acusación hubo comenzado a presentar sus pruebas mediante el testimonio del auditor Antonio Hernandez

García estaba acusado de una malversación de P2,940 y fué sentenciado a seis meses y un día de prisión y a inhabilitación perpetua.

Este es el segundo empleado de correos que se declara culpable después de haberse presentado las pruebas de la acusación. No hace mucho Feliciano Junio, empleado del banco postal acusado por estafar, hizo lo mismo.

EL EJERCITO DE E. U. NO SERA REDUCIDO

Hurley dice que su departamento esta en situacion satisfactoria

(De la "Associated Press")
Washington, 17 de noviembre.—Declarando que el departamento de guerra esta en una situación satisfactoria, el secretario Hurley, salio de una conferencia con el presidente Hoover este día, convencido de que no se debían hacer mas reducciones en el salario o el personal del ejército.

"El presidente insiste"—dijo el secretario—"en que hagamos economías en el presupuesto. Yo no he recomendado nada que resultase en un "asunto para la defensa nacional" como se ha insinuado en algunos círculos oficiales."

El secretario dijo que habría una reducción considerable en los presupuestos del año que viene tanto mas cuando se propone asignar \$200,000,000 para la construcción de viviendas y otros \$113,000,000 para las construcciones en los rios navegables.

RESULTADOS EFICACES DEMANDA NORMAN DAVIS

El delegado americano dice que hay que reducir armamentos

(De la "Associated Press")
Ginebra, 17 de noviembre.—Un llamamiento para que haya pronto resultados en la conferencia mundial de desarme se hizo hoy por Norman Davis, el representante americano, mientras propiciaba a los británicos para acceder a la demanda de Alemania por igualdad de armamentos se presentaban.

"Los delegados a esta conferencia están en Ginebra para reducir los

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Una "Chongka", Cañoncitos, Una Casita Con Sus Molinos, Sometidos

Esta es una "chongka" típica, en el lomo de un cocodrilo tallado en una pieza de "yakal". Es uno de los juguetes sometidos esta mañana para la primera exposicion nacional de juguetes hechos en Filipinas patrocinada por la T.V.T.

Pocos años atrás el "yo-yo" conocido en todo Filipinas desde tiempo inmemorial y adoptado como una especie de diversion nacional por los niños del país fue llevado por un extranjero, como una curiosidad, a los Estados Unidos y el "yo-yo" ha hecho furor en el occidente. De América pasó a Europa, y en España es ahora el juguete de moda, no solo entre los niños, sino tambien entre los adultos, principalmente en las playas de verano.

He aquí el caso de un juguete filipino que ha triunfado. Otros hay, juguetes netamente filipinos que acaso pudieran tener igual o mayor éxito.

Como uno de los modelos recibidos esta mañana para la primera exposicion de juguetes hechos en Filipinas patrocinada por la T.V.T. (CONTINUA EN LA PAG. 10)

LAS PERDIDAS REGISTRADAS SON GRANDES

La inundacion se extendio por todo el sudoeste de la provincia

Grandes pérdidas causadas por una gran avenida registrada ayer en la provincia de Camarines Sur, han sido informadas esta mañana por el ingeniero de distrito de la provincia, en un telegrama recibido hoy por la oficina de obras públicas.

Las inundaciones han dejado anegados varios trechos de las carreteras interprovinciales de Camarines, arrastrando los puentes provisionales de Pagsaghan, Bahi, Bical y de varios distritos, segun el informe, además de haber causado un gran desmoronamiento de tierra en la región.

Las pérdidas causadas por las avenidas en la carretera provincial en donde toda la superficie asfaltada del camino fué arrastrada por las aguas se calculan en unos P6,000.

El telegrama recibido ayer dice lo siguiente:

"Avenidas extraordinarias han destruido puentes provisionales en Pagsaghan, Bahi, Bical y otros distritos. Las inundaciones causaron grandes desmoronamientos de tierra. Gran parte de la carretera interseccional está bajo agua. La superficie de la carretera está destruida. Se calculan las pérdidas en unos P6,000.

Sudoeste."

NO NECESITAN 13 DECISIONES DE REFUERZOS EN UN VIERNES

Las fuerzas en Jolo, batallas.—Naufragos recogidos por moros

Las recomendaciones hechas por el director del Buro de Tribus no Christianas Sr. Guingona, y mas los informes particulares que proceden de Jolo, al efecto de que tal vez, con la intensa campaña que la Constabularia emprendera contra los moros proscritos se necesitase enviar alla a mas soldados, fueron contestadas esta mañana por el cuartel general de la Constabularia en el sentido de que hasta ahora el Coronel Stevens no ha pedido el refuerzo de mas soldados, pero que si esto se hace, todo el número de soldados que necesitase será enviado a Jolo para acabar con los criminales moros de allá.

Actualmente no hay mas que 250 soldados en Jolo estacionados en diferentes estaciones. El record del asunto fué destruido por un incendio en 1922. Varios intentos se hicieron para reconstituir el expediente y finalmente el 26 de marzo, 1927, el Juez Garduño sobreseyó la causa. El 26 de noviembre, 1927, el mismo juez ordenaba

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

EL DUEÑO DE UN AUTO FUGITIVO, IDENTIFICADO

Se ignora, sin embargo, si guiaba el coche cuando atropello a un niño

El dueño del automóvil que en la mañana de ayer atropello al niño Apolinar Tayag, de 8 años, en la calle Juan Luna, Tondo, ya es conocido, pero aun no ha sido arrestado, según la policía. Se alega que el auto llevaba el No. 10846-Manila, pero el dueño reside en Indang, Cavite.

Si el mismo dueño era el que guiaba el vehículo u otra persona, es la cuestión que la policía espera resolver, aunque no hay ninguna persona en el lugar del accidente que pudo reconocer al chofer o al que guiaba el coche, si no era un chofer profesional.

La policía ha ido a la oficina de Obras Públicas y allí tuvo conocimiento de la matrícula del auto.

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

PACTO DE NO AGRESION EN LA AMERICA DEL SUR

El gobierno de Argentina publica el texto del tratado contra guerras

(De la "Prensa Asociada")
Buenos Aires, 17 de noviembre.—Con muchos países en guerra o sacudidos por violencias domésticas, el gobierno de Argentina publicó este día el texto del pacto de no agresión y conciliación sometido hace algún tiempo a todos los países de la América del Sur, en relación con el tratado de paz Kellogg-Briand.

Las naciones signatarias se unirán en la condenación de guerras agresivas, prometerían abstenerse del uso de la fuerza para arreglar disputas territoriales, y no reconocerían los cambios territoriales que resulten del uso de la fuerza.

El convenio crearía una Junta Internacional de conciliación a la cual las naciones firmantes someterían las disputas que ellas no pueden resolver entre sí mismas.

Misa solemne de accion de gracias

La celebracion del Día de Accion de Gracias en Manila será una de las más animadas en estos últimos años. Varias entidades ya están ultimando su programa para la celebracion del día que será el último jueves de este mes, el 24. Misas y ceremonias religiosas serán la fase sobresaliente de la celebracion.

El Sr. Arzobispo de Manila, M. J. O'Doherty, celebrará una solemne misa mayor en la iglesia de San Ignacio (la iglesia de los Padres Jesuitas) el día 24 de noviembre, a las 9:00 de la mañana.

Un sermón en inglés sobre el significado del día de Accion de Gracias se pronunciará

Hurley Reitera Su Actitud Contra la Independencia

Promete cooperar, sin embargo, si Hoover aprueba.—Larga conferencia con el ex gobernador Forbes

(De la "Associated Press")
Washington, 17 de noviembre.—El secretario de guerra Hurley reiteró hoy que aun esta opuesto a la legislación sobre la independencia filipina, pendiente en el congreso, pero agregó que cooperaría si el presidente Hoover da a entender su predisposición a firmar una nueva medida insular básica.

Dijo que considera inadecuados los bills Hawes-Cutting y Hare para la creación de una nación filipina independiente pero si el congreso decide en su proxima sesión breve liberar a las islas y el presidente Hoover aprueba, él cooperaría en todo lo posible para preparar un proyecto final que encierre lo que él cree esencial en una legislación de tal índole.

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

NO NECESITAN 13 DECISIONES DE REFUERZOS EN UN VIERNES

Las fuerzas en Jolo, batallas.—Naufragos recogidos por moros

Las recomendaciones hechas por el director del Buro de Tribus no Christianas Sr. Guingona, y mas los informes particulares que proceden de Jolo, al efecto de que tal vez, con la intensa campaña que la Constabularia emprendera contra los moros proscritos se necesitase enviar alla a mas soldados, fueron contestadas esta mañana por el cuartel general de la Constabularia en el sentido de que hasta ahora el Coronel Stevens no ha pedido el refuerzo de mas soldados, pero que si esto se hace, todo el número de soldados que necesitase será enviado a Jolo para acabar con los criminales moros de allá.

Actualmente no hay mas que 250 soldados en Jolo estacionados en diferentes estaciones. El record del asunto fué destruido por un incendio en 1922. Varios intentos se hicieron para reconstituir el expediente y finalmente el 26 de marzo, 1927, el Juez Garduño sobreseyó la causa. El 26 de noviembre, 1927, el mismo juez ordenaba

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

EL DUEÑO DE UN AUTO FUGITIVO, IDENTIFICADO

Se ignora, sin embargo, si guiaba el coche cuando atropello a un niño

El dueño del automóvil que en la mañana de ayer atropello al niño Apolinar Tayag, de 8 años, en la calle Juan Luna, Tondo, ya es conocido, pero aun no ha sido arrestado, según la policía. Se alega que el auto llevaba el No. 10846-Manila, pero el dueño reside en Indang, Cavite.

Si el mismo dueño era el que guiaba el vehículo u otra persona, es la cuestión que la policía espera resolver, aunque no hay ninguna persona en el lugar del accidente que pudo reconocer al chofer o al que guiaba el coche, si no era un chofer profesional.

La policía ha ido a la oficina de Obras Públicas y allí tuvo conocimiento de la matrícula del auto.

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

PACTO DE NO AGRESION EN LA AMERICA DEL SUR

El gobierno de Argentina publica el texto del tratado contra guerras

(De la "Prensa Asociada")
Buenos Aires, 17 de noviembre.—Con muchos países en guerra o sacudidos por violencias domésticas, el gobierno de Argentina publicó este día el texto del pacto de no agresión y conciliación sometido hace algún tiempo a todos los países de la América del Sur, en relación con el tratado de paz Kellogg-Briand.

Las naciones signatarias se unirán en la condenación de guerras agresivas, prometerían abstenerse del uso de la fuerza para arreglar disputas territoriales, y no reconocerían los cambios territoriales que resulten del uso de la fuerza.

El convenio crearía una Junta Internacional de conciliación a la cual las naciones firmantes someterían las disputas que ellas no pueden resolver entre sí mismas.

Misa solemne de accion de gracias

La celebracion del Día de Accion de Gracias en Manila será una de las más animadas en estos últimos años. Varias entidades ya están ultimando su programa para la celebracion del día que será el último jueves de este mes, el 24. Misas y ceremonias religiosas serán la fase sobresaliente de la celebracion.

El Sr. Arzobispo de Manila, M. J. O'Doherty, celebrará una solemne misa mayor en la iglesia de San Ignacio (la iglesia de los Padres Jesuitas) el día 24 de noviembre, a las 9:00 de la mañana.

Un sermón en inglés sobre el significado del día de Accion de Gracias se pronunciará

PIATT DESEA ACLARAR UNAS ANOMALIAS

Laperal sugiere cintas habladas para confesiones de los acusados

Contestando la carta que le enviara el Alcalde ayer en relación con lo que han hallado los miembros del comite que investigó el caso de Guendo Nishishima, el jefe Piatt ha declarado esta mañana que todas las recomendaciones hechas serán atendidas y se practicará una investigación para averiguar porque han ocurrido estas anomalías.

Por su parte, el Sr. Arcadio Laperal, letrado de la Policía Secreta y uno de los que mas tomaron parte activa en la investigación de este caso, ha dado esta mañana la siguiente declaración a la prensa:

"No he visto aun ningun papel oficial relacionado con los resultados de la investigación del comite sobre la supuesta existencia del "third degree" en la Policía Secreta ni las recomendaciones hechas por la oficina del Alcalde. Solo sé lo que he leído en la prensa. Tengo motivos para creer que son los verdaderos hechos. Pero lo que yo sé se refiere a la investigación de los hechos, tal como se dio a conocer en la prensa, y no a las recomendaciones de la prensa, que se usan, precisamente, sobre casos de poca importancia en el caso de Nishishima, como la discrepancia en el testimonio de los testigos, la comida que se ofreció a Nishishima, la hora en que se le dejó dormir. Considero estas cosas tan triviales que la discrepancia entre los testigos ya era de esperar, por lo que yo sé de los hechos."

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

REFORMA URGIDA EN EXAMENES DEL FORO

El decano Bococho recomienda una clasificacion de asignaturas

La presente practica de dar el mismo valor a todas las asignaturas, no es una prueba justa de la preparación de un candidato, porque algunas asignaturas son mas extensas y mas difíciles que otras, dice el decano Jorge Bococho, del colegio de Leyes de la universidad de Filipinas en una carta enviada al magistrado Malcolm, haciendo recomendaciones en relación con los exámenes de abogados.

La carta enviada por el decano Bococho dice lo siguiente:

"Sector:

Tengo el honor de recomendar en nombre de la Facultad de Derecho

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Muchos Asistiran A La Misa En Sufragio Del Alma De Arevalo

Muchos ex-ateneístas asistirán a la misa de requiem que en la iglesia de San Ignacio, en Intramuros, se celebrará mañana, a las 8 de la mañana, en sufragio del alma del malogrado ingeniero Ramón A. Arevalo.

La asociación de exalumnos del Ateneo ha invitado a todos y cada uno de sus miembros con el fin de que asistan a la función religiosa, que se celebrará por el alma del que en vida fué presidente de la sociedad.

Parientes y amigos del finado también asistirán a la misa.

Llama Tonto Y Estafador A Un Jefe Policia; Es Absuelto

Aurelio Padillo, un mercader de abaca que llamó al jefe de policía de Cea, Camarines Sur, "tonto de los tontos y estafador" fué esta mañana absuelto por la Corte Suprema, en decisión de la ponencia del Magistrado Villareal. Estaba condenado a 1 año, 8 meses y 21 días de destierro.

Es indudable, dice la Corte, que las palabras "tonto de los tontos y estafador" constituyen injurias graves, pero la imputación hecha al ofendido de ser "estafador" se refiere al hecho de haber él, por medio de intimidación y prevaleciendo de su cargo de jefe de policía, obtenido del acusado en la misma mañana antes de que este pronunciara las palabras injuriosas la suma de P134, y de acuerdo con el artículo 469 del código penal, debe ser absuelto.

Dicho artículo dispone que al acusado de injuria no se admitirá prueba sobre la verdad de las imputaciones sino cuando estas fueren dirigidas contra empleados públicos hechos concernientes al ejercicio de su cargo.

La junta provincial recomendó la separación de Pablo Grijaldo, el acusado de policía, objeto de investigación del cargo por haber obtenido del acusado la citada cantidad de P134 que era producto de la venta de abaca, de haberle amenazado a este con "darle una patada y torcerle el cuello", según la decisión de la Corte.

TERMINARA EL BUDGET PRONTO

Antes de consumir las sesiones extra, concluirá la labor.—Bautista

"Antes de terminar las 15 sesiones extraordinarias habremos concluido con el estudio y aprobación de los presupuestos de la Ciudad de Manila para 1933," declaró enfáticamente esta mañana el presidente de la Junta Municipal Sr. Vicente Bautista.

"Para principios de diciembre" continuó declarando el presidente Bautista terminaremos con el 'budget.' Haremos lo posible para terminar cuanto antes la consideración de dicho asunto."

Para probar que están decididos a cumplir su palabra, el presidente Bautista manifestó que en la sesión de mañana, cuatro jefes o representantes de oficinas y entidades del gobierno de la ciudad serán llamados para ser interrogados sobre las partidas de los presupuestos de sus respectivas oficinas. Estas son la del alcalde, la fiscalía, la hacienda y sanatorio de la ciudad. La sesión no se levantará hasta que se termine con estas 4 oficinas. Hasta hace poco cada sesión de la junta se dedicaba a la consideración del presupuesto de una sola oficina. Hasta ahora ya está terminado el estudio de los presupuestos de la policía, escuelas, auditor y asesor. El departamento cuyo presupuesto será el último en ser considerado será el de ingeniería y obras públicas.

El presidente Bautista también declaró esta mañana que para ahorrar tiempo terminaran primero con la comparecencia de los jefes de los varios departamentos dejando las discusiones para las últimas sesiones.

El presidente Bautista no cree que habra mucha diferencia entre los detalles del presupuesto sometido por el alcalde y el que será aprobado por la junta. Aunque la junta aumentará algunas partidas sin embargo el total de los presupuestos no subirá pues la junta disminuirá otras partidas, a fin de equilibrar el presupuesto.

El presupuesto sometido por el alcalde para 1933 es P429,000 menos que el de este año y si se aprueba habra un superavit de P15,000.

El Dr. Hart En Viaje De Inspección Por Los Puertos Del Oriente

Cumpliendo con un orden expresa de la oficina central en Washington, el Dr. R. W. Hart, jefe de la oficina de Cuarentenas de los Estados Unidos en Filipinas, saldrá mañana a bordo del "President McKinley" con rumbo a Shanghai, desde donde se dirigirá en viaje de inspección a varios puertos del Oriente.

El Dr. Hart va de instrucciones de examinar personalmente los servicios sanitarios en los puertos adyacentes actualmente los puertos vecinos a Filipinas, principalmente algunos de los que fueron atacados típicamente por enfermedades agudas, como el fin de tomar las medidas que sea convenientes para evitar cualquier epidemia en Filipinas.

De Shanghai el Dr. Hart se dirigirá a Foochu, Nanjing, Suat, Chifu, Taku, Qingtau, Amoy y algunos puertos del Japon. Estará treinta días ausente del país.

Se Corta El Cuello Con Una Navaja De Afeitar (Servicio Informativo)

ROSTERIA. (Salinas) Cavite, 15 de Nov.—Tucio Castro, desesperado de la enfermedad infecciosa que estaba padeciendo, se suicidó este día cortándose la garganta con una navaja de afeitar. Murió casi instantáneamente.

En las investigaciones hechas por las autoridades de aquí se ha descubierto que Castro había estado enfermo por algún tiempo y últimamente se convenció de que ya no podía estar curado. Esta mañana mientras estaba afeitándose, se cortó la garganta con una navaja. Fue hallado ya muerto, y bañado en su propia sangre, en su cuarto.

El suicida fué en vida, músico del Arsenal de Cavite. Deja viuda y varios hijos.

Es Probable...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) sando de esta manera una reducción de P836,247.37. De enero a septiembre de este año, los ingresos montaron a P47,472,684.00 contra P51,256,184.64 o sea con una merma de P3,783,500.64. Estos datos corresponden tan solo al gobierno central.

Los gastos del gobierno, por otro lado, durante septiembre de 1932 montaron a P6,508,369.01 contra P6,876,574.32 acusando una reducción de P368,205.31.

Durante el período de enero a septiembre de este año, estos gastos montaron a P52,170,765.99 contra P59,520,546.02 o sea, una diferencia de P7,349,780.03 menos.

Los ingresos del gobierno en concepto de impuestos sufrieron una reducción de P486,050.40 en el mes de septiembre de este año llegando tan solo a la cantidad de P2,409,057.63 contra P2,895,108.03 en el mismo mes del año pasado. Por el período de enero a septiembre de este año, estos ingresos por impuestos solo montaron a la cantidad de P85,341,709.39 contra P87,836,057.41 en igual período del año pasado, acusando una diferencia de P2,494,348.02 menos.

Los Solones...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) El visto de reciprocidad que se discute en los legisladores filipinos, ha de ser de envolver correspondencia. La prueba de la buena fe de cordialidad que abrigan los legisladores filipinos pare con sus camaradas del Japon.

DIEZ HORAS AL DIA POR 40 CENTIMOS



Obreros que trabajan en la construcción de la carretera de Barili a Mantayupan, Cebú. Trabajan desde las cinco de la mañana hasta las seis de la tarde, concediéndoseles treinta minutos para almorzar y una hora y media para comer, por la suma de cuarenta centimos al día.

Conferencia Sobre La Secretaría De La Junta Municipal

Un cambio de impresiones sobre la cuestión del puesto de secretario de la junta municipal, tendrá lugar mañana por la tarde a las seis, en la casa del Sr. Manuel Tambunting, en San Marcelino No. 521. Como líder nacionalista en la Ermita, el Sr. Tambunting convocó a todos los candidatos y delegados de comités para la reunión de mañana.

Se Reduce El Número De Accidentes Fatales En Los Estados Unidos

(De la "Associated Press") Chicago, 16 de noviembre. — Por la primera vez en diez años, el número de accidentes fatales en el país ha mermado un poco. Si bien el total de muertos por accidente en los Estados Unidos llegó a 97,000 el año pasado, de acuerdo con la estadísticas, hubo 2,300 accidentes menos que en 1930.

Estas cifras han sido recopiladas por la National Safety Society.

Mrs. Roosevelt...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

nador de Nueva York partió de Albany en tren, a las 3:18 de la mañana, para estar presente en el alumbramiento.

El niño nació a las 6:30 a. m., poco después de que su abuela llegara.

Mrs. Roosevelt, que tiene una experiencia considerable como enfermera, estuvo al lado del lecho de su hija política, cuyo nombre de soltera era Betty Donner, mientras la enfermera desayunaba. Pensaba volver a la capital esta noche o mañana.

Mrs. Roosevelt explicó que cuando recibió un telefonema de que el alumbramiento era esperado de un momento a otro, dio la noticia al presidente electo y se apresuro a vestirse, bajando después Ya en la planta baja se encontró con que no llevaba dinero y temiendo que su marido, que ha estado enfermo, se hubiese echado a dormir, decidió pedir prestados diez dólares.

Piatt Desea...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

que el lapso de tres años hace a cualquiera olvidar dichos datos, aun cuando este fuese un detective. De todos modos, no eran hechos importantes. No creo que una pequeña discrepancia en hechos de poca importancia pueda deberse a un intento de falsear los verdaderos hechos.

"Lo unico que pido para aclarar ciertas cosas, es que el comité me permita publicar en la prensa un testimonio durante esta investigación."

"Me sorprende que se diga que no se han encontrado testigos contra la policía. Creo que no puede haber testigos sobre un hecho que no se ha cometido. Creo también que aun cuando se hubiese averiguado a declarar el abogado de Nishishima en esta investigación, no hubiera conseguido aclarar nada, porque todo su conocimiento sobre el caso lo obtuvo después, poco antes de la vista del asunto."

"Lo unico que me consuela es que el Juez Hon Carlos Imperial tuvo en cuenta todo esto, y condenó a P3,895,108.03 en el mismo mes del año pasado. Por el período de enero a septiembre de este año, estos ingresos por impuestos solo montaron a la cantidad de P85,341,709.39 contra P87,836,057.41 en igual período del año pasado, acusando una diferencia de P2,494,348.02 menos.

"Antes de concluir puedo asegurar que la abeolucion de Nishishima se ha debido a otras circunstancias, fuera de las mencionadas por el comité. Me han consultado que remedio har a esto y creo que en vez de gastarse de P30,000 a P40,000 en comprar radios para la policía, se deben gastar un par de miles de pesos para adquirir un aparato cinematografico que tome la fotografía y reproduzca en películas halladas las confesiones de los acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

(Servicio Informativo) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Barili, Cebú, 8 de noviembre.—A que precio se está construyendo la carretera de Barili a Mantayupan!

Por la suma de cuarenta centimos al día, los obreros que trabajan en este camino, que comenzaron las obras el 7 de mayo de este año, tienen que trabajar desde las cinco de la mañana hasta las seis de la tarde, bajo los ardores de un sol tropical. Se les concede treinta minutos de descanso y una hora y treinta minutos para la comida. Por las mañanas tienen que caminar cuatro kilómetros para ir al trabajo y al retirarse tienen que hacer otra caminata igual.

La suma de P8,000 fue asignada por la oficina de obras públicas para este proyecto.

La carretera es de quince metros de ancho y comienza en el kilómetro No. 62 de la avenida de Baloboloc que conduce al tanque de noción de agua mineral de Baloboloc de aquí, y continúa hacia el suroeste, para terminar en una curva de 40 metros de ancho destinada para la parada de automoviles de los excursionistas. Dista 100 metros aproximadamente de la cascada de 500 pies de altura de Mantayupan.

Deja de ser jefe del gobierno Aleman



FRANZ VON PAPEN

da de 500 pies de altura de Mantayupan.

Luna Era Sencillo, Amable y Bravo Sin Fanfarroneria

(Discurso pronunciado en la valeda conmemorativa del general Antonio Luna en el Grand Opera House el 11 de noviembre de 1932.)

Lo conoce al General Luna cuando forme parte como humilde escritor de la redacción de "La Independencia" que el dirige.

En apariencia, era un hombre macizo y solido de cuerpo, faz redondeada, pupilas salientes, labios ahilados, un verdadero rojo de la raza. En el fondo era sencillo, amable, bravo sin fanfarroneria, sobrio en la palabra y en la acción, dotado de resolución enérgica y a veces impulsiva. Completada su educación en Madrid, volvió al país y opto por una plaza de químico de la Ciudad de Manila, mediante oposiciones que acreditaron la valla de sus extensos conocimientos y su excelente preparación técnica.

Complicado en los sucesos políticos del '98 se dice que declaró contra varios individuos pasados ciertos rasgos de su carácter. De un artículo inédito de un escritor vi fallecido extractamos estos dos primeras anécdotas.

"Por entonces (Septiembre del '96) los arrestos nocturnos, las detenciones espectaculares, las amenazas y tambien torturas eran la comida diaria en todos los círculos y mantenian algo así como un reinado del terror."

"Representaba a la soberanía el Gobernador General, Marques de Peñalata. Caballero por su abuelo y por su profesión, hizo llamar a Antonio Luna a quien profesaba singular estima."

"Ni altivo ni servil, penetró Antonio Luna en el despacho de su Excelencia, quien al verlo, con semblante inusitadamente severo y después de tomarle el juramento de caballero, de decir la verdad, le preguntó:

"Es verdad, Luna, que esta Vd. gravemente comprometido en el Katipunan?"

"V. E.—contesta el interpellado—hace poco honor a mis sentimientos, de saber algo del Katipunan, y sobre todo, de estar comprometido en el. V. E., no hablaría conmigo en estos momentos; yo estaría del lado de las trincheras rebeldes..."

"Fué nombrado, al fin, Director de Guerra y a tiempo de ir a recibir su bautismo de sangre, como general en jefe, en los lomas de Calococan, frente a frente a las recién-venidas tropas del General MacArthur, Antonio Luna pudo por fin llenar con frase lapidaria aquella pagina en blanco en que se "ilustraron, los marurrunings, tenían que escribir su historia militar."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

"Poco antes de romperse el fuegos acusados. De este modo podríamos hallar un remedio a la presente actitud de los juzgados que no dan a veces credito a las pruebas que les presenta la policía."

UN SARGENTO QUERELLADO POR FALSIFICACION

Se alega que falsifico un documento publico para simular un soborno

El Fiscal de Rizal, Sr. José Carlos, presentó ayer una querrela por falsificación de documentos e infidelidad en la custodia de documentos públicos contra el Sargento Isaias Cruz, de la policía de Calococan.

Se alega en la querrela que el acusado falsificó una carta enviada a una mantenedora de casas de mala reputación en Calococan, escribiéndola a maquinilla, sobre un papel que tenía la firma auténtica del jefe de policía Cornelio Cortero, haciendo aparecer que éste pedía soborno de dicha mantenedora.

El jefe de policía dijo durante la investigación que, efectivamente, la firma era suya pero que el papel doblado de la habia estampado había sido arrancada de un libro en que se inscriben los sucesos del día en Calococan, y que la carta fué mecanografiada después encima de la firma. El Presidente Pablo Pablo de Calococan suspendió inmediatamente de su cargo al sargento Cruz y se señaló una fianza para su libertad provisional montante a P8,000.

Consignan P1,000.00 Para Construir Dos Calles

La consignación de la suma de P1,000 acaba de ser aprobada por las autoridades de la ciudad para la construcción de dos calles de la ciudad.

Quinientos pesos de esta suma se invertirán en la construcción de la calle María Clara desde Washington hasta Basilio y el resto para la construcción de la calle "Tiago" desde Dimaslang hasta Karapatan.

"Mi General, montado a caballo y con esos colores de su uniforme, esta Vd. ofreciendo un blanco magnifico al enemigo."

"Bueno que sepa nuestro pueblo que tambien los marurrunings sabemos morir por la Patria."

"Fué por aquellos mismos dias, cuando nuestro ejercito estaba acampado en Polo y el periodico "La Independencia" estaba en San Fernando, al tiempo del desayuno de los redactores que solian hacerlo en comun, el general Luna se presentó de improviso y preguntó en forma lacónica que acostumbraba, quien de entre ellos queria formar parte de su Estado Mayor con grado de teniente."

"La pregunta cogió de improviso a todos y hubo una pausa larga y muy embarazosa. Por el visto, aquellos bisños escritores, si estaban prestos a coger la pluma, no estaban dispuestos a esgrimirla en la espada."

"Finalmente, uno de ellos, José Villanueva, intérprete y traductor de ingles, rompió el ominoso silencio:

"Mi general, estoy dispuesto. Cuenta conmigo."

"El rostro del General se iluminó."

"Aquello salvó el puntillo de honor de los demás Y en efecto, al día siguiente, Villanueva vestía su uniforme y su estrella de Teniente, agregado al Cuartel Militar."

Pero en la batalla de Bagbag, la primera a que asistia, al lado del General Luna, donde este fué herido, recibió con su bautismo de sangre un balazo que le interesó el pulmon y del cual murió."

Otra anécdota.

Era el día que Luna se apersonó en San Fernando (Pampanga) para imponer obediencia al General Mascardo que no queria reconocerle como General en Jefe.

La madre de Luna que no le habla visto a este hace dias con eslaber en el mismo pueblo, le mandó por su hermano Joaquín unas agachonas adobadas.

Cual no seria la sorpresa de este cuando el centinela se negó a pasar recado al General.

Ante la insistencia del hermano de aquel y el mensaje de su madre, el guardia se decidió a pasar aviso al General Luna, recibiendo por contestación a su aviso que no deseara ver a nadie ni saber nada; a lo que Joaquín replicó:

"Entreguele esas agachonas que le manda su madre y que de veneno le sirvan."

Lo que indica que anteponia el deber a los afectos y ternuras de la familia.

Ultima anécdota.

En la misma ocasion ciertas damas de la Cruz Roja de San Fernando Pampanga, quisieron calmar al General Luna y detener su coche para evitar la lucha fratricida entre las tropas de los dos generales.

Pero ruegos, suplicas y llantos de las mujeres no le ablandaron. El, imperturbable e indiferente, siguió su camino.

Después que el asunto quedó zanjado pacíficamente entre los dos generales, de vuelta a San Fernando, encontró a las mismas damas que en vago le habían suplido antes y como para consolarlas del desaire, les dijo:

"En realidad hace varias horas mi corazón se derretió como la

Empieza Sin Gandhi La Tercera Conferencia De Mesa Redonda

(De la "Associated Press")

Londres, 17 de noviembre.—Se ha inaugurado aquí este día la tercera conferencia de la mesa redonda con el objeto de formular medidas para dar más autonomía a la India. Gandhi, el caudillo indio que está encarcelado, brilló por su ausencia.

Hay 43 hombres y una mujer en la conferencia. La semana que viene se dará comienzo al trabajo de la reunión. Esta semana se dedicará a la organización de las delegaciones y demás participantes en la conferencia.

La nueva constitución se promulgará probablemente a fines del año, en forma de una carta que será aprobada por el Parlamento.

Uno de los problemas más difíciles en la conferencia es el del privilegio equitativo que piden las

La Camara De Comercio De Cuba Sale En Defensa De Su Azucar

(De la "Associated Press")

Nueva York, 16 de noviembre.—La declaración de que las acusaciones de abarrotamiento del mercado del azúcar, formuladas contra los importadores de azúcar cubano, son infundadas, fué hecha este día en una carta al afiorador federal de aduanas, de aquí, enviada por Carlos G. García, uno de los directores y anterior presidente de la cámara de comercio cubana en los Estados Unidos y presidente de la Garcia Sugar Corporation.

García comentó los informes de la suspensión dice "la orden de sus-

Amy Johnson Prosigue Su Vuelo a Pesar De Un Leve Desperfecto

(De la "Associated Press")

Bengala, Africa del Oeste Portuqueria, 17 de noviembre.—Amy Johnson, que trata de establecer un registro en un vuelo solitario de Inglaterra al pueblo del Cabo, en un pequeño aeroplano, se ha retrasado por un desperfecto de escasa importancia del motor, cuando paró aquí al mediodía.

A pesar del desperfecto prosiguió el vuelo y aterrizó al anochecer en Mosemedes, distante 1,300 millas de su meta.

13 Decisiones...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

al depositario a entregar un terreno de su administración al demandado, pero este alego que ya entregó dicho terreno al demandado el 24 de abril, 1920, en cumplimiento de la decisión del juzgado de paz. No habiendo podido cumplir con la orden y después de otros tramites ulteriores el juzgado dispuso su arresto. En el terreno se construyo una casa por María Tornea.

Vickers declara que el depositario no tenia el deber de expulsar a María Tornea por la fuerza tomando la justicia por sus manos, porque el juzgado no le dio ningun orden especifica al efecto, y al disponer el arresto del citado depositario, se excedió claramente en su jurisdicción. La Corte anuló las ordenes dadas por el Juez Garduño y cancelo la fianza prestada por el depositario para su libertad provisional.

devora las entrañas de sus propios hijos, y que no supo comprender, en aquellos dias criticos, que no bastaba el patriotismo exuberante y sin direcion sino que lo que mas necesitabamos era unidad de proposito, de movimiento y de acción.

Si algo enseña la muerte del General Luna, eso es que el valor y el heroismo personal no son nada sino estan mantenidos a base de la disciplina social. Nuestro ejercito hubiera sido mejor juzgado por propios y extraños y se hubiera acreditado mejor en los combates, a pesar de los momentos de improvisación e inexperiencia, si el general organizador y militar de Antonio Luna hubiera encontrado la ayuda y cooperación de todos. En una democracia es tanto mas necesaria la disciplina social en cuanto el individuo tiene menos trabas y en la medida en que la esfera de su actividad es mas amplia, el freno que necesita, en momentos dados, debe ser mas fuerte para anteponer el interes social al interes individual.

Señores y señoras: En vesperras de grandes acontecimientos, cuando el porvenir parece irrisarse con la luz de nuestra liberación proxima, es propio y oportuno volver los ojos hacia aquellos hombres que nos dieron ejemplos de patriotismo puro y solido y enaltecieron las cualidades mas nobles de nuestra raza, a fin de asegurar para ella las bendiciones de la libertad. Es en estos dias cuando necesitamos recojer de ellos la inspiración y aliento que habremos de necesitar para afrontar, con fe y serenidad, los azares e incertidumbres de una nueva situación. En medio de las dudas y vacilaciones que parecen sombrear nuestro espíritu, ante la idea de los trastornos y sacrificios que necesariamente han de exigir de nosotros las responsabilidades de una completa soberanía, debemos mostrar confianza y seguridad en nosotros mismos.

A menos que estemos dispuestos a defender la independencia de nuestra patria contra todo el mundo, no debemos pedir ni merecerlos obtenerla. Fuera, pues, temores y vacilaciones en espíritu supremos momentos y sepamos comportarnos con dignidad y orgullo ante la historia y ante el mundo. Hemos de convencernos a nosotros mismos que el precio de la libertad es siempre caro y que no se puede comprarla sino con sacrificios, privaciones, miserias y sufrimientos. Pero el mundo nos aplaude y recibiremos las bendiciones y elogios de las generaciones por venir, a las cuales ofrecemos el legado mas precioso de su libertad que nuestros remotos antepasados no pudieron o no supieron defender.

Los Colonos De Ilocos Se Dirigiran a Mindanao

La primera campaña emprendida por la oficina del trabajo para atraer obreros procedentes de Hawaí para que se establezcan en Mindanao como "homeseekers" surtió efecto, cuando 17 familias del pueblo de Pasiguit, Ilocos Norte, prometieron al agente de la oficina del trabajo en la provincia de Ilocos de que se establezcan en los campos de Mindanao, según se ha sabido esta mañana en la oficina del trabajo.

Muchos de estos esperan el tiempo de la recolección para cosechar los productos que tienen sembrado antes de dirigirse y establecerse allí. La oficina del trabajo emprendió esta campaña debido a que el precio de los terrenos en Ilocos se elevaron grandemente, desde el resque de los emigrantes de Hawaii.

Reunión De La Liga De Abogados Para El 21

La Liga de Abogados de Filipinas acorda ayer el proyecto de constitucion sometido por el comité organizador, con ligeras emendaciones, y se ha fijado la celebración de otra reunión a las 12 del mediodía del lunes en el Plaza Hotel para la final aprobación y elección de los dignatarios. El bill de reorganización sera discutido en la proxima reunión, según se ha sabido.

Impuesto Para Hornos

El concejal Agustín acaba de presentar un proyecto de ordenanza cuyo fin es aumentar los ingresos de la ciudad.

El plan consiste en cobrar de las fábricas en la ciudad de Manila que tengan cinco o más hornos un impuesto como licencia de P25.00 por cada horno.

LAS PROVINCIAS COADYUVAN ENTUSIASMADAS

Es Día alemán hoy en la paña de recaudación la Cruz Roja

Viernes, 18 de Noviembre, 1932 Día Aleman

Encargada: Dra. Margaret Hasselberg. Ayudada por: Mrs. Max Kummer, Mrs. M. Ohaus, Mrs. Pellon-Führmann, Miss H. Schroeder.

Pabellon en el vestibulo del Templo Masónico: Mrs. Cotton, Miss Elizabeth Cotterman, Pabellon del "National City Bank": Mrs. B. Brooks, Pabellon del Manila Hotel: Mrs. Mc Niece.

Los informes que se están haciendo en las oficinas del día de Filipinas, de la Cruz Roja Americana, indican que las provincias están ayudando pítulo en el actual almuerzo anual, que terminará el Día de Gracias, 24 de noviembre de modo tal que no queda duda alguna en cuanto a su éxito. El deseo de hacer de este año una campaña en la que jamás se haya registrado.

La Construcción Del Para La Manila East Se Aplaza Por

La construcción de la para la Manila East High School no se podrá llevar a cabo como no mejoren los tiempos, una comunicación enviada a la oficina del alcalde a la junta municipal.

El concejal Vicente Alborado construción de dicho edificio, actualmente la ciudad está en un alquiler de P19,880 por el edificio en donde se está construyendo la Manila East High School, la ciudad posee ya un terreno para dicha escuela habiendo sido en 1929 por P100,000 de los fondos de la emisión de bonos por P2,000,000.

Sin embargo de la primisión de bonos solo quedan P10,293 y el costo del edificio es de P420,000. La oficina del alcalde dice que la ciudad no tiene ahora fondos para fin financiero.

No Necesitan

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) tabularia de Palawan, día de que en los últimos días de Octubre pasado, 12 campesinos de una lancha de pescadores de Takao, fueron hallados con su lancha trozada en la isla de Palawan, por un grupo de encabecados por el Partido Balaobac donde fueron presos a las autoridades de Ilocos. Los chinos declaran que de pesca cuando se perdieron por haber estado varados en el mar se les rompio la lancha y para ir a la isla Balaobac donde fueron recogidos.

MOTOR SERVICE CO., INC. 406 A. MABINI. Un VERDADERO SERVICIO DE 24 HORAS. Gasolina—Aceite, Engrase—Lavado, Lustré—Gomas. Reparaciones. Obra de mano Experta Garantizada! CUANDO nos trae su coche para atenderlo sabe Ud. a ciencia cierta que le sera devuelto en excelentes condiciones. Su motor funcionara con suavidad y su coche se parecera como nuevo. Nuestras Precios Son Razonables! Abierto Toda La Noche! MOTOR SERVICE CO., INC. SUCURSAL EN ERMITA. Esquina de P. Faura y Dakota. NUEVA ENTRADA EN 406 A. MABINI. TEL. 5-73-17.

SANTO TOMAS DERROTA A LA N. U. POR 8-0

Bautista mantiene a sus oponentes con un solo hit durante el partido; inauguración de la Big 3.

Con ocho struck-outs a su crédito, Bautista, pitcher estrella de la Universidad de Santo Tomas llevó a la victoria a su equipo ayer tarde derrotando por 8-0 a la universidad nacional en la inauguración de los encuentros de baseball de la "Big 3" ayer tarde en el Parque de Alhambra.

Un grueso contingente de alumnos de ambas universidades acudieron a presenciar el encuentro inaugural de la serie.

Bautista mantuvo a sus oponentes con un solo hit durante todo el partido.

Los tomasinos empezaron a acumular tantos desde el primer inning cuando con hits bien calculados y bien juntos recogidos de Escobar y Richer de la N. U. registraron un total de cuatro runs en el primer inning aumentando su ventaja en el tercer inning con dos runs más y completando su score de 8 en el sexto inning con otros dos tantos.

Los nacionales de Tiro estaban completamente dominados por el pitcheo maestro que desplegó Bautista y por más que presentaron una valiente lucha durante toda la duración del único hit que lograron registrar durante el partido a penas les sirvió no registrando ningún run durante los siete innings.

Santos actúo de catcher para Bautista por Santo Tomas mientras que Bucoy y Dumondan formaron la batería de los nacionales.

El score por innings, del partido fue como sigue:

Table with 2 columns: Team, Score. Santo Tomas 8, N. U. 0.

Comite Para La Selección

Escogera a Los Equipos de La P. B. L. Que Jugaran Contra Royals

El manager y los que compongan el equipo seleccionado de la P. B. L. para luchar contra el equipo de baseball de negros que llevo recientemente a Manila para una serie de partidos aquí, seran seleccionados por un comite especial nombrado por la junta de directores de la Liga.

El comite está compuesto por el juez Frank B. Ingersoll, Fred Hall y Carl Clifford. Aunque nada hay definitivo sobre los que compondran el equipo, se cree sin embargo que el capitán Wilson, manager del equipo de McKinley sera nombrado manager del equipo escogido.

El comite preparara una lista de jugadores elegibles para que el manager escoja a los crea mejores

El Torneo Por La Copa Mikami Se Inaugura Mañana La Tarde

Cincuenta en total, 12 mujeres y 38 hombres lucharán por los honores cuando mañana por la tarde, a las 4 comienzan los primeros partidos del torneo de handcap por la Copa Mikami, en el Laong Laan Tennis Club.

Este torneo, uno de los mas importantes del año se caracterizara esta vez por el hecho de que en el participar también tenistas mujeres, por primera vez desde que comenzó a celebrarse. Todas las participantes han recibido un handcap de 50 plus, con excepción de Miss Irmgard Baumann, Srta. Carmen Barredo, Srta. Rosa Uy y la Srta. de Icasiano.

Lope Engayo y Francisco Aragon, los mejores tenistas del club jugaran con menos 40 cada uno. Engayo medira fuerzas mañana con V. Limson, plus 20, y Aragon con F. Rufino, plus 10, el domingo. Doce partidos en el upper bracket y otros doce en el lower bracket se jugaran mañana y pasado mañana respectivamente.

Mauricio Zamora, manager atletico del Laon Laan anuncia que el plazo para las inscripciones del torneo por la Copa Rocas ha sido extendido hasta el jueves, 24 de noviembre con el fin de dar oportunidad a los que no lo han hecho.

Programa de juegos por la Copa Mikami:

TRAMO SUPERIOR SABADO, NOVIEMBRE 19 F. L. Torres, scratch, vs. V. A. S. Ang, minus 10

Equipo Catolico, Campeon De Dagupan



Derrotando a todos los equipos de basketball de Dagupan y a muchos insasores de municipios vecinos los basketballistas del colegio catolico de San Alberto Magno ha sido extraordinariamente declarado campeon de Dagupan.

Los Albertistas derrotaron al timentale al Dagupan Institute por 38-23. Sentados, de izquierda a derecha: A. Tell, M. Cuesta, B. Gauspe, E. Uzon y F. de Vera. De pie, de izquierda a derecha, A. Cruz, V. Questa, C. Worrell, Mariano, R. Sison, V. Lim y R. Worrell.

El Club Filipino Gana Entre Equipos Mixtos Encuentro de revancha concertado entre los cuatro clubs participantes

Uno de los mas interesantes encuentros de duckpins entre equipos mixtos de cuatro prominentes clubs de la localidad termino con la victoria del Club Filipino sobre el Philippine Columbian, Catholic Women's League y Tiro al Blanco, sus adversarios. Nunca se reunió tanta gente para presenciar un encuentro de bolos como la que se reunió anoche para presenciar dichos encuentros.

Club Filipino termino con un total de 1507, la Liga Catolica en segundo lugar con 1477, Philippine Columbian 1443 y Tiro al Blanco el ultimo con 1428.

D. Sian, de la Liga Catolica obtuvo el mayor single y triple haciendo 141 y 339 respectivamente para ganar los premios ofrecidos por R. Levy y el senador MontEla.

La Sra. de Icasiano del Club Filipino se gano el premio ofrecido por la Sra. de Aldanese por high triple entre mujeres haciendo un total de 309 y la Sra. de Francia se llevo el premio de high single ofrecido por Mrs. W. F. Price.

Un encuentro de revancha se celebrara para formar el equipo. Se jugara una serie de cinco partidos y las fechas escogidas para los mismos son los dias 26, 27 y 30 de noviembre y 4 y 8 de diciembre.

Table with 2 columns: Club, Score. Club Filipino 495, Catholic League 478, Columbian 439, Tiro al Blanco 428.

Table with 2 columns: Player, Score. G. Dee, minus 10; M. Zamora, minus 30; Tombo, scratch; Miss C. Barredo, plus 40; F. Aragon, minus 40; Miss Mary Jones, plus 50; Gibson, minus 5; Barredo, minus 30; E. Geniuino, plus 20; M. L. Baumann, plus 20; J. M. Barredo, minus 35; F. Wijangco, scratch; Tan, minus 10; E. Baumann, minus 30; L. Sy Quia, minus 20; E. K. Lim, plus 10; G. Aragon, minus 30; Miss Rosa Uy, plus 40; F. Cudlipp, scratch; M. V. del Rosario, Jr., plus 10; B. J. Valdes, plus 30.

STADIUM MAÑANA POR LA NOCHE 8:30 P. M.

MAIN EVENT PABLO DAÑO VS. YOUNG DUMAGUILAS 15 Asaltos—118 Lbs. Por el Campeonato de Bantam del Oriente

ATRACCION ADICIONAL LOUIS GALLOP VS. ANGEL DASO 6 Asaltos—118 Lbs.

LOCALIDADES EN TOM'S DIXIE KITCHEN Y ESCOLTA DRUG STORE

Palcos: Primera Fila \$4.00, Otras Filas 3.00. Butacas: Primeras 2 Filas 3.00, Otras Filas 2.00, Galería 1.00, Entradas General 50.

Agentes: F. A. THOMPSON 206 Masonic Temple - Manila

TALCO BORATADO MENNEN

Formula de acuerdo con la Oficina de Ciencias de las Islas Filipinas...

EMPIEZA EL TORNEO MAYOR DE NATACION

Trade School frente al Manila Swimming Club y la U.P. frente a Manila Junior League en la inauguración

Mañana por la tarde, a las 5, en el Jose Rizal Natatorium comenzaran los encuentros de natación de la Manila Amateur Swimming League, en la division senior y bajo los auspicios de la P. I. Swimming Association.

El equipo Manila Swimming Club compuesto de nadadores veteranos medira fuerzas con el de la Trade School, uno de los equipos contendientes mas peligrosos. El segundo encuentro sera entre los nadadores de la Universidad de Sto. Tomas y los del Manila Junior Swimming Team.

La Universidad de Filipinas y Post of McKinley tendrán que aplazar su encuentro en vista de que el Post Athletic commander de McKinley todavia no ha aprobado la participacion del equipo en el torneo.

Ademas del torneo de natación se celebraran tambien competencias de "fancy diving". Sera un torneo separado y se adjudicaran premios para los ganadores.

Antes de comenzar el torneo de natación se celebrara una parada de participantes. Unos 115 nadadores de los seis equipos tomaran parte en la misma.

El orden de eventos: 50-meter free style, 100-meter free style, 100-meter breaststroke, 200-meter breaststroke, 200-meter relay.

Valeroso Gana Por Knockout Estuvo En Peligro, Sin Embargo, Al Medir La Lona En El Segundo

Rudy Valeroso, el campeon lightweight del ejercito a poco encuentra su "waterloo" cuando en el segundo asalto del encuentro celebrado anoche fue derribado por Santos Bueno, un recluta de la compañía "C" del 57 de infantería.

El bout se celebró en relacion con la segunda ronda de eliminacion para escoger a los que representaran a McKinley en el torneo de departamento.

Bueno sorprendio a los presentes derribando a Valeroso en el segundo asalto y aventajandole en boxeo y en ligereza durante los tres primeros asaltos. En el cuarto asalto sin embargo, le faltó la resistencia y un derechazo de Valeroso le puso fuera de combate.

En la division bantamweight Ibañez, del 45 de infantería gano a Albert Jacob del 57 de infantería Bautista del 57 queo a Abad del 45 de la division welterweight; Legaspi, gano a Ansay en la division featherweight; Cabilugan, 23 a brigada gano a Villanueva, en la division paperweight.

exactos. Uno de Malabon habla de Perfecto Malabon, Rizal, I. F. 16 de nov. de 1932 Sr. Editor Deportivo, de La Vanguardia. Mi querido editor:

He leído en su popular periodico el card que sera presentado el sábado por la noche en el Malabon Stadium. Yo quisiera saber que es lo que piensa de nosotros.

NOTICIERO SEMANAL MENNEN

¿ES USTED UNA MADRE CHIDADOSA? Es de importancia vestir y alimentar bien al niño; cuidar de que duerma sus siestas; pero la criatura aunque coma, duerma y juegue no se sentirá feliz si su cuerpecito no se mantiene seco y confortable.

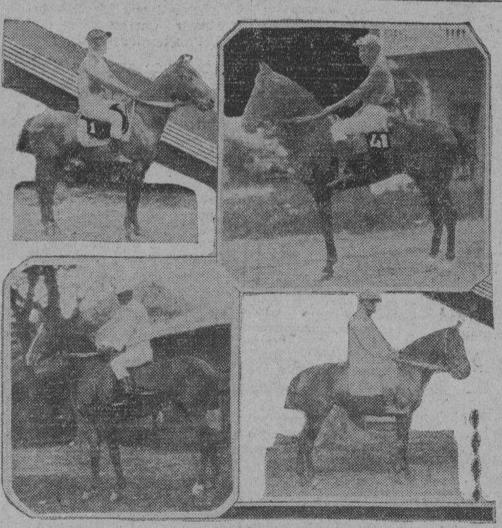
Y no hay procedimiento mejor para mantener a un bebé fresco, suave y tersa su piel durante todo el día, que aplicándole con frecuencia Talco Boratado Mennen. Por ser boratado, suaviza las irritaciones de la piel y absorbe la humedad. Los doctores, especialistas en niños, lo recomiendan. Pruébalo.

Las erupciones de la piel y el cutis marchito acusan sangre impura. Para limpiarla de venenos el sistema, tómeselo en ayunas un vaso de agua fresca con una cucharadita de ENO, el laxante benigno, seguro, agradable y espumoso que aprueban los doctores. No crea hábito.

ENO es además ANTIACIDO

Formula de acuerdo con la Oficina de Ciencias de las Islas Filipinas...

Correran El Domingo



Arriba, "Gallardia" con Sordán (a la izquierda), Hasik con Vasallos, de jinete; Abajo, "Sacy" con Emilio de jinete y a la derecha, Minda con Julian de jinete, los nuevos caballos de McKinley inscritos para las carreras especiales del domingo, por la Antituberculosis.

Más Caballos De McKinley Son Inscritos Para Las Carreras

La "carrera selecta" como pudieramos llamarla, en la que tomaran parte caballos de fuera y seran montados por caballeros aficionados es uno de los detalles mas importantes de las carreras de caballos que el domingo que viene se celebraran en el Hipodromo de San Lazaro a beneficio de la Sociedad Antituberculosis de Filipinas.

El numero de caballos que tomaran parte en esta carrera se ha sumado otro mas y es "Plight" de la propiedad del teniente J. K. Bush, de Fort McKinley que sera montado por el teniente J. D. Scott.

Con esta nueva adición correran en total en la carrera especial un total de ocho caballos mas los que probablemente se inscriban a ultima hora. Ha despertado tanto interes que muchos aficionados estan proyectando tomar parte en dichas carreras.

A juzgar por la rapidez con que se estan despachando los palcos y demas localidades se puede anticipar desde ahora otro éxito para la antituberculosis, igual o mayor que el obtenido la vez pasada.

Mrs. Theodore Roosevelt, la primera dama de Filipinas, ha indicado su deseo de ir a presenciar algunas carreras al Hipodromo de San Lazaro. Tiene planes de ir al Hipodromo a eso de las cuatro o cuatro y media de la tarde con el fin de ver la carrera especial entre caballeros-jinetes.

No solo expreso mi opinión sobre el particular sino tambien la del resto de los fans. Todos nosotros estamos deseosos de ir a presenciar las peleas en el Malabon Stadium, pero queremos buenas peleas y no como la anunciada para el sábado cuyo unico objeto es poner en buen lugar a Cuning Nene. Esta clase de emparejamientos acabaran por alejarnos a todos del Stadium de Malabon.

Apesar de nuestros deseos de cooperar con el Stadium local para cultivar aquí el boxeo, si siguen presentandonos esa clase de "bouts" acabaremos por renunciar a todos nuestros buenos propósitos.

Suyo Afmo., Fdo. ANGEL CASTRO

LETRAN GANA A S. BEDA POR 1-0 EN FUTBOL

Fue el partido transferido de la N. C. A. A.; no se decidió sino en los últimos momentos del juego

En un encuentro reñidísimo y lleno de interes, el fuerte once de futbol del Colegio de San Juan de Letran derrotó al equipo de San Beda ayer tarde en el Jose Rizal Memorial Field, en un partido postpuesto en relacion con la liga de futbol de la N. C. A. A.

Durante la primera mitad los delanteros de ambos equipos lucharon denodadamente por marcar el primer tanto en favor de sus respectivos equipos, pero sus esfuerzos resultaron vanos. La admirable defensa de ambos contingentes abortaban todo intento de marcar gol. Despues de varias escaramuzas que amenazaban romper el hielo, termino por fin la primera mitad en 0-0.

Durante la segunda mitad ambos equipos volvieron a la carga deseosos de marcar por lo menos un punto mas no lo consiguieron, hasta ya hacia el final del segundo half en que un tanto exitoso de los letranenses les dio la victoria terminando el partido en 1-0 a su favor.

Tercera Vuelta En El Ajedrez

Cuatro Encuentros Se Jugaran Esta Noche En La Y. M. C. A.

La tercera vuelta del torneo de ajedrez por la copa del fiscal Jarranilla que se esta celebrando en la City Y. M. C. A. se continuara a las 8 de esta noche en el edificio de la City Y. M. C. A. en la calle Concepcion.

Los siguientes son los encuentros anunciados para hoy: GRUPO I R. Agravante vs. F. Uson

J. T. Enriquez vs. Paul Trub GRUPO II F. Enriquez vs. V. P. Magno GRUPO III A. Franco vs. A. Matos

Advertisement for Royal Water from San Miguel Brewery. Includes text: 'Beba Mas Agua! Pero este seguro que sea Agua Artesiana Royal de SAN MIGUEL BREWERY' and an image of a water bottle.

POR QUE ES REALMENTE TAN RARO UNA TAZA DE BUEN CAFE?--LE DIREMOS!

Casi el 70 por ciento de todos los cafés ahora viene de un país. Se extraña Ud. de que todos tengan el mismo sabor? le trae hoy envasado al vacío. No es solo delicioso, sino económico. Su exquisitez y calidad le prestan mayor valor.

UNA PRUEBA DE 3 DIAS Acuda a su almacén de comestibles y compre una libra de café Folger. Bebalo mañana por la mañana. A la mañana siguiente sirva el café que ha estado usando. Al tercer día sirva Folger otra vez. Después escoja entre ellos. El mejor café gana. Eso es razonable, ¿verdad?

Pruebe el Raro Café de una Region Diferente --La Costa Occidental de la America Central. Pura un Verdadero Cambio



Pida el CAFE FOLGER

No es meramente otra Marca--Sino una Clase Diferente de Cafe

GETZ BROS. CO. Distribuidores Manila

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consignado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino
EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"
PEDRO AUNAHIO Director de Informaciones
FRANCISCO RODRIGUEZ Director de Informaciones

NOTAS EDITORIALES

QUE NO SE MALOGREN

CUALQUIERA pensaría viendo el buen deseo de muchos comités de la legislatura de querer estudiar de nuevo por adelantado varios proyectos de ley importantes que han quedado pendientes de aprobación, que al comenzar el tercer período legislativo, esos proyectos merecerán la pronta consideración para evitar su estancamiento en el último día. El proyecto de ley de aparcería, por ejemplo, que representa una pieza de legislación progresiva, ha sido preparado por un comité después de haberlo estudiado en el terreno mismo de la realidad, y así y todo murió por falta de auxilio, o por abandono en la confusión del "sine die". Las diferencias de criterio entre el Senado y la Cámara de Representantes sobre esa medida acabaron por arrojarla al montón de cosas olvidadas. Nosotros sentimos un hondo interés porque los trabajos adelantados de un comité legislativo no se malogren, pues no vaya a ocurrir de nuevo que a fuerza de querer levantarse temprano para trabajar, el tercer período de la novena legislatura, para demostrar a los que madrugan que el hábito de las asambleas de ir despacio y perezosamente es "incontrovertible", oiga indiferente en los comienzos las recomendaciones de los comités, para enterrar de nuevo en el último día los bills que la misma mayoría considera importantes para el bienestar de la clase campesina. Si cuando se trata de medidas de carácter social, un comité conjunto de ambas cámaras se pusiese a estudiarlas, ¡quien sabe si el peligro de las diferencias de criterio entre el Senado y la Cámara que ahoga un bill que favorece a los aparceros se evitaría con ello! Quisieramos que nuestra legislatura haga bueno éste decir: "Dios ayuda a los que madrugan".

EJERCITO DE INTERMEDIARIOS

HAY un afán decidido según parece, de parte de varias agencias oficiales, de dar el debido entrenamiento a los tenderos de "sari-sari", o vendedores al menudeo, para que puedan colocarse a la altura de sus rivales, y entablar la competencia en ese ramo de los negocios en mejores condiciones. La idea es muy buena, y para que tenga mayor eficacia en su realización es conveniente que las agencias oficiales que persiguen ese objeto se combinen en sus planes, y coordinen en sus actividades. Las tiendas de "sari-sari" forman el ejército de intermediarios entre la masa de consumidores y los fabricantes de productos que satisfacen las necesidades del pueblo. Si ese ejército fuera nacional en un 80 por ciento, no cabe duda que económicamente, la cadena que nos ata en la esfera de los negocios al menudeo dejaría de ser extranjera. Por ese lado nuestra debilidad es muy notoria por falta de organización y de un entrenamiento debido. Pero una preparación para una lucha económica de esa índole debe hacerse minuciosamente y con tenacidad. El estado mayor que dirige no debe dejar nada al azar, si es posible. No basta estudiar tales o cuales cualidades que dan ventaja o superioridad al adversario,—la sobriedad, la constancia, la frugalidad, el espíritu de cooperación y otras buenas virtudes. Es preciso que se haga un estudio, un "survey" como se dice ahora, de toda la organización en bloque de los rivales, de sus métodos, juntamente con esas cualidades individuales que son naturales, o productos del ambiente y de las privaciones extremas de la pobreza en que han vivido siempre los tenderos chinos de "sari-sari". Nada de planes improvisados nacidos del entusiasmo momentáneo, ni de ideas sueltas desperdigadas. Todo debe estar coordinado y combinado. Las conferencias deben darse en el dialecto local, y no en lugares fijos y determinados, sino en los barrios donde operan los tenderos nativos de "sari-sari", no una sola vez sino repetidas veces, para que por el fenómeno de la repetición constante las ideas predicadas hagan mella en el ánimo, y den un deseo apetecido. La fuerza de la inercia de viejos hábitos que no quieren amoldarse a las nuevas condiciones de lucha, es lo que hay que combatir para que cualquier plan excelente tenga éxito.

PIDEN UN MILAGRO

HAY según dicen, el deseo de parte de algunos legisladores de pedir que el gobernador general Roosevelt se quede en Filipinas. Ese deseo implica un reconocimiento, satisfacción por la conducta de un gobernante, y nobles sentimientos. Pero estamos pidiendo un milagro, y los partidos políticos no están hechos de santos milagrosos en el buen sentido. En el pasado hemos tenido un gobernador general, Luke E. Wright, que era de filiación demócrata según se decía, y el partido republicano consintió que estuviera en Malakánang porque coincidía en todo con la política implantada por McKinley en Filipinas. Un partido no suele dar "chance" a un personaje que es 100 por ciento leal a sus principios republicanos, aparte de ser una figura de primera magnitud en el firmamento político de su país. Los demócratas americanos que pronto van a asumir el poder, creen y creerán siempre (y éste es muy natural), que en sus filas hay hombres bastantes que pueden gobernar con éxito en nuestro país. Sería en extremo muy violento para un hombre de la talla de Mr. Roosevelt quedarse a gobernar en estas Islas, manejado por un partido adverso; y los que piden su continuación en estas Islas, o son unos sentimentales, u obran por un afecto exagerado. No hay que pedir prodigios, y mucho más cuando en nuestro propio país, el partido de la mayoría que ya lleva muchos años en el poder no ha podido hacer el mismo prodigio, dando "chance" a los demócratas insulares para gobernar o tener siquiera en sus manos las riendas de un departamento importante de nuestro gobierno, por temor al rugido de los mismos nacionalistas que están esperando su oportunidad.

CRONICAS de ESPAÑA

Una Entrevista Con El Jefe De La Minoría Catalana En Las Cortes Españolas

Por JAIME MENENDEZ, Redactor Corresponsal de "La Vanguardia" en Madrid.

(Copyright 1932 por NANA)

Está Cataluña satisfecha con el Estatuto concedido por las Cortes? Hacemos esta pregunta a la persona que ha sido indicada en los momentos actuales: Luis Companys, jefe de la "Esquerra" catalana en las Constituyentes y uno de los políticos jóvenes de la nueva España que más prometen por su seriedad, competencia y sano juicio. —No es lo que Cataluña ha pedido—contesta;—y tampoco lo que la Constitución permite. Pero contiene un volumen de reconocimiento autonómico que nos satisface, ya que podrá ser ampliado en los límites de la Constitución a medida que se vea el fruto venturoso de ese nuevo régimen de la estructura del Estado. De manera que podemos decir, sin reservas, que estamos complacidos.

Se ha hablado con insistencia de la destrucción de la unidad patria, de separatismo, llegando a considerarse que el Estatuto es la puerta de entrada a una serie de consecuencias infortunadas en la vida de la nación española. Nadie mejor que el señor Companys, para disipar cualquier recelo que pudiera quedar todavía de las apasionadas controversias suscitadas a raíz de esta cuestión. —La autonomía—dice contestando a nuestras preguntas—no disagree, sino antes bien fortifica la unidad. Es más, el Estatuto de Cataluña es la iniciación de un nuevo sentido político, de una reorganización estatal, a la par que cumple el principio constitucional que dice que España es un estado de regiones autónomas; es el comienzo de otras peticiones de autonomía que reclamarán regiones como Vasconia, Navarra y otras, que tienen una personalidad propia y una voluntad bien definida, en este sentido.

¿Existe la menor sombra de separatismo, de alejamiento, en la actitud de los diputados catalanes que con tanta insistencia lucharon para conseguir el Estatuto? El acento sincero, la absoluta franqueza que caracteriza nuestra conversación con el señor Companys debiera de ser lo suficiente para borrar cualquier duda sobre el particular; por lo menos en lo que atañe a la mayoría que él dirige, y que representa la voluntad del noventa por ciento de la masa electoral catalana. —De una mayor concordia, de un mayor conocimiento y atención de las modalidades propias de Cataluña, nos dice, especialmente en aquello que afecta a su espiritualidad, al reforzar y engrandecer ésta, vendrá el reforzar y el engrandecer a España, de la cual forma parte.

El futuro político de Cataluña. —Desearíamos algunas opiniones sobre el futuro político de Cataluña, donde se celebrarán elecciones para el parlamento de la Generalitat en breve plazo. —En el próximo Parlamento catalán predominará la izquierda—Esquerra,—porque está en el ambiente y porque a ella, además, se debe la autonomía. Las fuerzas de la derecha, como la Lliga, iban ya al fracaso porque no podían fundamentarse con una doctrina de democracia y libertad. Nosotros le hablamos de la fuerza de la voluntad; las derechas de la fuerza bruta. Con las derechas solo habría autonomía en un momento de debilidad del Estado; nosotros la obtuvimos en un momento de comprensión... que dice mucho en favor de España.

Existe una cuestión de vital importancia. Cataluña difiere del resto de España, en términos generales, por las modalidades que han adquirido allí las cuestiones sociales. Es indudable que una cuestión de la importancia del orden público tendrá que ser aplicada en forma distinta a la que sería aplicada en las otras regiones del territorio nacional. El Sr. Companys nos sale al paso, comprendiendo tal vez que existen ciertos recelos por nuestra parte. —La historia de la intervención del estado español en la cuestión de orden público es una historia vil que empieza en Montjuich y acaba en Martínez Anido. La acción de la monarquía envenenó y agrió el problema social de Cataluña. Nosotros repararemos esos errores, porque tenemos perfecto conocimiento del problema y sabemos las pasiones y hasta las desviaciones que lo mueven. Le aplicaremos la terapéutica que le corresponde, sin desdoro jamás para nuestros deberes de gobernantes.

El problema catalán es un problema español. —Y en lo tocante a política nacional, a la política española en general, ¿cuál será la actitud de los catalanes? —Estimo el problema catalán como un problema español. Es por esto que intervendremos de una manera activa en la política general con mayor eficacia que nunca. Los elementos catalanes habrán de encontrarse ahora con aquellos otros del resto de España que les son afines y contribuir así a la obra nacional. La concesión de autonomía, participando ahora nosotros activamente en la obra de gobernarnos a nosotros mismos, y en lo que regionalmente nos atañe, dará a Cataluña en los últimos años no ha tenido políticos por existir este estado de divorcio. La acción política empieza en lo que nos afecta más inmediatamente y luego, comprendida esta fase, se extiende a la escena nacional. De esta manera, Cataluña será una fuerza decisiva en la nueva orientación de España.

En el terreno de la política nacional, queremos oír del señor Companys algo acerca de la formación

Portafilas filipinos

A RIZAL

(En el Segundo Aniversario de su fusilamiento)

¡Heroe inmortal, coloso legendario, emerge del abismo del olvido en que duermes el sueño de la gloria! Ven. Nuestro amor, que tu recuerdo inflama, para la sombra eterna te llama para ceñir de flores tu memoria.

Esta es la fecha, el día funerario en el cual el tirano sanguinario te hizo sufrir el último tormento, cual, si al romper el anfora de tierra, la esencia que en el anfora se encierra no hubiera, acaso, de impregnar el viento.

¡Cuanto te debe el pueblo! En tu calvario eras ayer el astro solitario que alumbraba los campos de batalla, la dulce aparición, rizo del cielo, que infundía a los martires consuelo, valor al heroe y miedo a la canalla.

¿Quien no sintió huidas sus congojas repasando tu libro en cuyas hojas la popular execración estalla? Hermanando la moja y el lamento, vibra, encarnado en su robusto acento, el silbo agudo de candente tralla.

Quizas en tu ostracismo voluntario juzgabas que era un sueño temerario manumitir nuestra oprimida raza; mirala hoy: es virgen arrogante que, con la augusta libertad, tu amante, en un amplexo fraternal se enlaza.

Caíste como fruta ya amarilla, pero cayó contigo la semilla. Ya es una planta vigorosa; el germen ha medrado en el surco de la senda, y libres ya de la mortal contienda bajo su sombra tus hermanos duermen.

¡Duerme en paz en las sombras de la nada, redentor de una patria esclavizada! ¡No llores, de la tumba en el misterio, del español el triunfo momentáneo, que si una bala destruyó tu cráneo, también tu idea destruyó un imperio!

¡Gloria a Rizal! Su nombre sacrosanto, que con incendios de Thabor llamea, en la mente del sabio es luz de idea, vida en el marmol y en el arpa canto.

El enjugo de nuestra patria el llevo; su verbo fue la vengadora tea que encendió, en el fragor de la pelea, los laureles de Olumba y de Lepanto.

Reverencial, ¡oh pueblo redimido! Llanto del corazón vierte afligido por el amargo fin del gran patriota. Y hoy que en los aires la tormenta zumba, ¡no salga ni un quejido de su tumba al verte, oh pueblo, nuevamente floja!

CECILIO APOSTOL

30 Diciembre, 1898.

Auras de Navidad Traen Un Tiempo Frio y Agradable

Las auras de Navidad ya están soplando en Filipinas. Con la llegada del monzon se siente un tiempo frio y agradable, con sus cielos claros, llenos de sol y mas azulados. El viento del noreste viene como anuncio de una temporada de frio, y significa que por lo menos hasta mediados del mes de marzo

de 1933 el país correrá menos peligro de sufrir tempestades de naturaleza ciclónica. Según el observatorio, este viento soplará en Filipinas hasta el mes de marzo. En Filipinas el monzon es el viento del noreste que sopla continuamente en la misma dirección, hacia el ecuador. La direc-

en Cataluña de un partido republicano que a falta de mejor calificación llamaremos "azafista". —Azaña goza de extraordinaria simpatía en Cataluña, donde se le quiere y se le aprecia mucho. Ahora, la suerte de su partido allí depende de que se hallen políticos de capacidad organizadora y alta comprensión de sus deberes... —¿Y de Lerroux? —No creo que Lerroux, que en Cataluña ha mandado mucho y ha gozado de gran influencia, tenga en el futuro un partido de masa y fuerza; no por su personalidad, que sigue gozando de gran prestigio, sino por el error de haberse atraído elementos monárquicos y otros análogos, que mas restan que suman. Juzgo muerto el partido Radical en Cataluña como un gran partido político.

El voto femenino. En las próximas elecciones habrá que tener en cuenta el voto femenino. ¿Qué efectos ejercerá en Cataluña? No espero grandes variaciones—declara el señor Companys;—en líneas generales opino que

se seguirá la misma corriente izquierdista y hasta es posible que tengamos diputados femeninos en la Generalitat. Terminamos nuestra conversación con el jefe de la "Esquerra" catalana. Sus últimas palabras son: Cataluña necesitaba la autonomía para hacer una obra eficaz desde el punto de vista español en nunca desde el punto de vista particularista. Defender los intereses de Cataluña es defender los intereses de España.

INTERMEZZO Parlamentario

De Uno a Otro Período De Sesiones Legislativas

Por ANA HAW

Entre soviets y no soviets.—Una diferencia fundamental. Ante todo, lector, ¿ha estado usted ya alguna vez en Rusia y tenido una idea cabal del gobierno soviético? ¿Que usted no se jacta ni de lo uno ni de lo otro? El cronista tampoco ha visto Rusia, a no ser por las Bouskaya y las Kasauskaya, las Donisoff y las Darniloff. Pero a semejanza de solones que legislan sobre Mindanao y Sulu a los que sólo conocen por el Sultán Hamalik Kiram, el cronista se precia de saber algo del gobierno soviético, merced a un despacho de la "Associated Press" de hoy y de ayer.

¿Qué es lo que él sabe del soviético? Pues, que el soviético es fundamentalmente, y también morocotudamente, del no soviético. El despacho de marras daba cuenta, entre otras cosas, de que el gobierno soviético, en reciente decreto, les despoja del derecho al "pan nuestro de cada día", a zánganos y gorrillas, a perezosos y holgazanes, del mundo soviético. De lo que se infiere, lector, que el soviético habrá limpiado Rusia de zánganos y holgazanes, los cuales campan hoy allá por sus respetos.

Usted, lector, dirá que no encuentra nada de particular en el contenido del despacho de marras, pues que comerciantes, empresarios, industriales, etc., adoptan para su gente el mismo procedimiento soviético. Bien hablado, lector, en lo que se refiere a comerciantes, empresarios, industriales, los cuales suelen no tener color político. Más, ¿se puede afirmar lo mismo sobre ciertos gobiernos que no son soviets? ¡No! Pues, ahí es donde duele; es decir, ahí está la fundamental diferencia entre soviets y no soviets. En tanto los soviets repudian, excomulgan, más todavía, condenan gorrillas y perezosos a no tener pan ni alojamiento siquiera, los no soviets dan paga y sobrepaga, agua y luz, servidumbre y alojamiento, etc., etc., a tanto zángano y holgazán que no hacen trabajos de oficina y, supuesto que los hagan de cuando en vez, los haran mal, tarde y aun con daño.

Entre solones y no solones.—Un contraste tan fundamental. Dé, lector, un vistazo, si no, a muchos burós, oficinas o departamentos del gobierno de usted. El cuadro hermoso, patriarcal, beatífico que se ofrecerá a sus ojos, es que allí, se lo jura el cronista, no llega, no puede llegar, la eficacia del decreto soviético. No será la regla general, conste; pero, no será difícil ver quienes se pagan todo el día desahuciándose en jeremiadas ante el espectro de la reorganización, o quienes, que no lo temen, se pesan también todo el día desahuciando los méritos o deméritos de unas patas, patas de caballos de carreta, patas de gallos de pelea, si no patas de bellezas de "vau-de-ville".

De puro edificado en viendo semejante cuadro, acaso se sienta usted asustado y patidifuso. Más, no se arredre por ello; ya que, al final de cuentas, algo o mucho

aprenderá de su visión. Lo menos, lo menos que se lleva a casa, luego, será la noción de un contraste, tan fundamental como la diferencia entre soviets y no soviets. El contraste fundamental que notará durante el vistazo, es que, si por un casual visita el Edificio Legislativo, lo verá hoy y por 8 meses, tan desierto, de la misma manera que lo ha visto tan animado durante los últimos 4 meses. Lo que le dará idea del contraste que media entre solones y no solones.

Solones hay que trabajan—se entiende, si se dan por trabajar, pues que nada les obliga a ello—durante 10 u 11 meses, de cada año, y bien que mal ellos están compensados por todo el año. En cambio hay seres que, por el delito de no ser solones, se matan trabajando todos los 12 meses del año, sin dar punto de reposo ni durante medio mes, y, sin embargo, apenas si encuentran compensación bastante para sí y su familia, durante 1 o 2 meses del año. ¿Verdad que es fundamental, ya que no brutal, el contraste? Este subirá de punto si se tiene en cuenta que, excepto los 3 o 4 últimos del período legislativo, el día de trabajo para un solón es cuestión a veces de unos minutos y para el que no es solón, lo menos, lo menos, comprende 8 horas. Veá usted si algo que pueda sustanzar semejante contraste se trae la reorganización.

El monzon es producido por la rotación de la tierra y el movimiento del aire hacia la región ecuatorial, para llenar el vacío causado por el calor, la rarefacción y la consiguiente ascension del aire allí. El monzon ya está soplando en Filipinas, y el tiempo se ha vuelto fresco, mas frio y agradable, anunciador del invierno y la tradicional temporada de Navidad.

Legislaciones Aprobadas Por las Dos Camaras

Aumentar a tres contribuyentes del distrito, dos de la Ciudad de Manila y uno de la Provincia de Rizal los representantes del vecindario en la Junta de Gobierno del Distrito Metropolitano de Aguas es el propósito del Bill Núm. 90 del Senado, aprobado por la Legislatura y sometido a firma del gobernador general. Es, textualmente, como sigue: NOVENA LEGISLATURA FILIPINA Segunda Período de Sesiones. Empezado y celebrado en la Ciudad de Manila el sábado, dieciséis de julio de mil novecientos treinta y dos.

Ley que enmienda el artículo tres de la Ley Número Dos mil ochocientos treinta y dos, tal como está enmendado, aumentando el número de vecinos contribuyentes en la Junta de Gobierno del "Distrito Metropolitano de Aguas". El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por autoridad de la misma decreta:

Artículo 1. Por la presente se enmienda el artículo tres de la Ley Número Dos mil ochocientos treinta y dos, tal como está enmendado, de modo que se lea como sigue. "Art. 3. Junta de Gobierno del Distrito—Vocales que la compondrán—Informe al Departamento del Interior.—A menos que de otro modo se disponga en esta Ley, toda facultad corporativa del Distrito Metropolitano de Aguas será ejercida, sus negocios dirigidos y sus bienes guardados y conservados, por una Junta de Gobierno que estará

compuesta del Alcalde de la Ciudad de Manila, el Presidente de la Junta Municipal de la Ciudad de Manila, el Gobernador de la Provincia de Rizal, el Director de las Oficinas Púlicas o su representante, dos contribuyentes del distrito y dos de la Ciudad de Manila, y uno de la Provincia de Rizal nombrados por el Gobernador General con consentimiento del Senado. "La Junta de Gobierno del Distrito del Interior será compuesta como se provee en los artículos setenta y siete, ochenta y siete, noventa y siete, y ciento y siete, inclusive, de la Ley Número Dos mil ochocientos treinta y dos.

Art. 2. Esta Ley entrará en vigor en cuanto sea aprobada. Aprobada. Esta Ley, que tuvo su origen en el Senado de Filipinas, fue aprobada por el Senado el día diecinueve de noviembre de 1932. Finalmente aprobada por la Cámara de Representantes el día veintinueve de diciembre de 1932.

Art. 3. Esta Ley entrará en vigor en cuanto sea aprobada. Aprobada. Esta Ley, que tuvo su origen en el Senado de Filipinas, fue aprobada por el Senado el día diecinueve de noviembre de 1932. Finalmente aprobada por la Cámara de Representantes el día veintinueve de diciembre de 1932.

ABSUELTO

El chino Ng Nug que fue condenado por el juzgado de primera instancia de Laguna a sufrir tres meses y un día de prisión condicional por haber presentado una denuncia falsa contra el agente Genovoso Syquia y Lealías Jaba en que acusaba a uno de registro arbitrario, en relación con el registro practicado en la tienda de dicho acusado, sin provistos del correspondiente consentimiento de registro, ha sido absuelto ayer mañana por la Sala Suprema bajo la ponencia del magistrado Imperial.

el resfriado es tracione Abre paso a lencias de dadero peligo PARA DEFENDERSE C EXITO tómesese en segu LAXATIVO BROMO-QUININA Cada cajete la firma de G. N. ... FORMULA: Quinine, 0.682 Gramme; tannin, 0.065 Gramme; Aloe, 0.034 Gramme; Excipient Q. S. Gramme.

Las Madres que dan los pechos dependen de la Cerveza Negra SAN MIGUEL en cuanto al vigor y la vitalidad que necesitan para cuando tengan que alimentar bien a sus pequeñuelos La Cerveza Negra San Miguel es un tonico fortaleciente y enriquecedor de la sangre; está hecha de "Roasted and Caramel Malt" y "Saazer Hops"... los productos de fama mundial por sus nutritivas propiedades alimenticias... Bébalas durante sus comidas o entre las mismas... es apetitosa y refrescante... Pidala por su nombre CERVEZA NEGRA SAN MIGUEL fabricada por SAN MIGUEL BREWERY

CAFE M.J.B Mas tazas por libra El M. J. B. es el café mas económico que puede comprar! Con el prepara Ud. mayor número de tazas de cada libra, porque es de una mezcla mas rica de los cafés de la mas elevada calidad. M. J. B. se conserva mas fresco, ademas, en la única lata "Safety-Sealed" al vacío. "El Cafe Sellado con Seguridad"

Juanita se enorgullece de sus dientes Colgate ha hecho que sean la envidia de sus compañeras de clase... DOS Minutos cepillandose dos veces al día con Colgate, así es como conserva ella sus dientes limpios y hermosos. Las discretas madres de familia saben que todo lo que puede hacer cualquier dentífico, es limpiar. Y, ningún dentífico limpia mejor que lo hace Colgate. Colgate es el dentífico para toda la familia. A todos les gusta su sabor REFRESCANTE y penetrante que dá esa sensación de limpieza. Todos se benefician por la acción de su completa limpieza. CREMA DENTAL COLGATE

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

En el Palacio Arzobispal, se ha celebrado hace unos días la toma de dichos de la señorita Juanita González y Foruria y el Sr. D. Fernando Rey Díaz, afecto a la Cerveteria San Miguel.

Por parte de la novia firmaron el acta como testigos, D. Genaro Ozamis y el Dr. Enrique López. Y por parte del novio los Sres. Pons (Bartolomé, padre e hijo).

La boda ha sido fijada para el día 17 de diciembre.

En el vapor noruego "Tenerife" son esperados mañana, procedentes de Europa, los jóvenes D. Luis y D. Augusto Ariño, primogénito y segundo hijo respectivamente de nuestros queridos Cónsules Sres. de Ariño (D. Luis).

Por el sufragio del alma de Doña Angela Romero, se dará una misa de requiem mañana, a las 7:00 a.m., en la Iglesia de los Padres Redentoristas en Baclaran.

Los leaders de la candidatura a Lirio de la Inocencia para la Feria de Singalong de la niña Carmencita López y Miciano, tienen sumo gusto en hacer constar por estas líneas que no han tenido ni tienen la intención de retirar dicha candidatura como se ha venido propalando últimamente.

Los leaders han dado su palabra a las muchas amistades y simpatizadores de la niña Carmencita López y Miciano de que sostendrán la lucha hasta el final y así lo piensan hacer, aprovechando esta oportunidad para hacer constar su agradecimiento a todos aquellos que han prestado su apoyo moral y material a esta candidatura.

Beck's Radio K Z I B

8:00 p. m.—Programa de Estudio. Numeros vocales. Numeros instrumentales. Secciones de orquesta. Piezas clásicas y trozos de opera. Cantos cómicos.

PERSONALES

En disfrute de vacaciones, se encuentra hoy en la capital de Ceilán la comedia drama manilista Doña Josefa B. Vda. de Welhagen. Pasará la Pascua de Navidad al lado de sus hijas Sra. Ines V. de Asunción, y Sra. Juanita V. de Velaz.

MODAS

Veamos algo de lo que la moda nos reserva para la temporada. Para la noche, y sobre el cabello, joyas, flores o una cinta artísticamente colocada. El cabello se peina en ricitos habilmente distribuidos. El maquillaje es totalmente distinto, y los párpados, limpios de todo afeite y artificio, prestan su verdadero valor a los ojos sombreados naturalmente por largas pestañas. También las mejillas quedan limpias de colorete, y los labios no se embadurnan ya con el carmin que reduce la boca a dimensiones ridiculas. Actualmente se alardea de salud, mostrando unas encías frescas y unos dientes bien cuidados. Joyas, pocas; pero de valor: largos pendientes o un broche cuadrado. El desquite, muy pronunciado en la espalda y sobre los hombros, asciende hasta el cuello por delante y se ornamenta con flores. Flores, en gran cantidad, naturales o artificiales inmensamente grandes o muy pequeñas, formando ramilletes o guirnaldas. El talle se señala muy alto en algunos trajes de noche. Los abrigos para horas mas avanzadas siguen esta misma orientación antes indicada; los hombros continúan dibujándose muy anchos en estos abrigos, para caer rectos hasta los pies; la línea es poco definida. En los abrigos que se dedican para el deporte, la forma es más corte, dejando al descubierto la falta en unos veintidós centímetros. Algunos modelos de tarde se hacen tambien cortos. Otras probabilidades para el día de mañana son: el traje muy claro debajo del abrigo muy oscuro. El traje de un corte asimétrico, habitualmente cruzado, se hace en tejido de dos colores. Las mangas se hacen cortadas a intervalos, mostrando el brazo desnudo. Con los trajes de vestir seguirá llevándose la espalda de corte impecable. Los tejidos que más se anuncian para el invierno son los jerseys de lana. Todas conocen sus ventajas, y han alcanzado tanta preponderancia en la actualidad que son muy pocas las elegancias que vacilan en su elección. Diferentes dibujos nos proporcionan la mayor variedad: chevron, encostillados y estrías horizontales, ofrecen las mas esplendidas colecciones. Los colores beige, verde oscuro, azul marino y sobre se disputan la preferencia. El

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

Alicia y Pacita encabezan los Comites en la Fiesta anual de Ex-Alumnas del 'Holy Ghost'



PACITA DE LOS REYES



ALICIA DE SANTOS

Encabezadas por dos de las señoritas mas populares de Manila, Alicia de Santos, Princesa de la Misericordia y Pacita de los Reyes, Miss Philippines de 1929, las ex-alumnas del "Holy Ghost College" tendrán un día entero de solaz y expansion bajo el techo de su Alma Mater, el domingo, 20 de este mes.

Se han formado varios comites bajo la presidencia de las siguientes señoritas:

- Alicia de Santos—"Chairwoman" de comida y refrescos.
- Pacita de los Reyes—"Chairwoman" de velada.
- Pacita Zaragoza—"Chairwoman" de premios.
- Josefa Gonzales—"Chairwoman" de juegos deportivos.
- Antonia Pineda—"Chairwoman" de juegos de salon.
- Juanita Valera—"Chairwoman" en general.
- Sra. Nena V. de Gabaldon—"Chairwoman" de musica.
- Sra. Lourdes T. de Matute—"Chairwoman" de invitacion.

Entre los varios entretenimientos que se preparan para amenizar el día figuran, juegos de salon, juegos deportivos, y una velada literario musical por la tarde. En la velada muchas de nuestras conocidas damas de sociedad tomaran parte.

El almuerzo será típicamente filipino y será servido en el espacioso jardín del colegio.

El obispo auxiliar de Manila, Mons. Guillermo Finneman oficiará en la misa de 6:30 y durante ella cantarán las alumnas del Holy Ghost.

Se espera una buena concurrencia de ex-alumnas del Holy Ghost a esta fiesta anual dedicada a ellas el domingo 20.

'La Viuda Alegre' por la Compañia Española, mañana

La popular opereta de Franz Lehár 'La Viuda Alegre' se pondrá mañana por primera vez en esta temporada por la Compañia Española de Zarzuelas y Revistas en el Opera House. La bella primera tiple señorita Conchita Panades cantará el papel de la heroína millonaria, rindiendo una creación propiamente suya que le valdrá, estamos seguros, grandes aplausos. La Sra. Soñita Sifrin, conocida dama de la sociedad cosmopolita de Manila, ejecutará algunas danzas de su propio repertorio en el tercer acto de 'La Viuda Alegre'. La función empezará a las 8:30 p. m. en punto.



ERLANGER & GALINGER INC.

- Programa de Mañana Sabado, Noviembre 19
- 8:30 a. m.—Ejercicios kallistenicos
 - 8:45 —Musica
 - 9:00 —Ejercicios (2a seccion)
 - 9:15 p. m.—Musica
 - 9:30 —Programa de almuerzo
 - 9:45 —Musica de Estudio
 - 10:00 —Programa de la Oficina de Comercio e Industria
 - 10:15 —Informaciones en castellano
 - 10:30 —Informaciones en ingles
 - 10:45 —Repeticiones
 - 11:00 —Programa Pampango-Lollita
 - 11:15 —Alfaro, soprano
 - 11:30 —"Viva"
 - 11:45 —"Ford Service Program"—Gilman y Atterbury
 - 12:00 —"The Insular Musical Varieties"—Tito, baritono
 - 12:15 —"Botica Boie Master Music Program"
 - 12:30 —"Callabans Co-Eds"—Cantos y dialogos
 - 12:45 —"Stock Quotations"
 - 1:00 —Musica de fondo para la orquesta del Bay View Hotel

La boda de mañana en la Ermita



SRTA. MARINA DAYRIT

Mañana tendrá lugar el condecorado enlace matrimonial de los distinguidos jóvenes de Pampanga y Bulacan, Srta. Marina Dayrit y Dr. Jesus Delfin, en la Iglesia de la Ermita. Por una mala inteligencia se ha consignado en la nota publicada ayer un detalle inexacto referente al padrino. En realidad, el padrino será Don Ramon Fernandez. La Sra. Eulogia Dayrit Vda. de Dion, tía de la novia, actuará de madrina. Los futuros esposos recibirán a sus parientes y amigos en la Philippine Columbian Association, donde serán obsequiados con un desayuno. La ceremonia nupcial se efectuará a las 5:15 a. m.

El Concierto Sinfonico, Esta Noche, a las 9:00

Marina Lozada Incluye En Su Programa Obras De Alto Rango En La Literatura Del Piano

Rudolph Ganz, un virtuoso del Piano, actualmente Director del "Chicago Musical College" hablando de obras antiguas y modernas en un mismo programa, dice: "Una de las novedades añadidas últimamente en mi repertorio, figura la Sonata en Re, de Haydn. En el mismo programa interpretare una Sonata de Korngold. Unos cien años o mas separan a las dos obras. Mientras guardo la debida reverencia a lo antiguo, me interesa enterarme de las nuevas ideas en la vida y en el arte musical."

Como feliz coincidencia de ideales artísticos, la Prof. Marina Lozada, la concertista de la Sociedad Musical "Pro Arte," tambien incluye en su programa dos obras de alto rango en la literatura del Piano, nunca oídas en este nuestro rincón musical: Una "Sonata" de Baldassare Galuppi (1706-1785) y una serie de cuatro piezas titulada "The Master Class" de Abram Chasins, compositor contemporaneo, fervoroso cultivador del estilo "Impresionista."

Como se vera, no solo cien, sino cerca de doscientos años separan a las dos piezas. Galuppi, perteneciente al siglo 18, y es el maestro que representa la Escuela Veneciana, comúnmente llamado el "Padre de la Opera Bufo," y al mismo tiempo, eminente compositor y ejecutante de organo y clavicordio, mientras que Abram Chasins, es de la época actual, pianista admirable y profesor de Composición en uno de los mas grandes y mas prestigiosos conservatorios de America.

La obra de Galuppi, siguiendo el tipo de la Sonata, en la época "preclásica," consta de tres movimientos bien contrastados y tonalmente coordinados: "Adagio, Allegro," y "Spiritoso."

Las cuatro piezas de Chasins aparecen en forma de "suite" y se titulan respectivamente: 1. Preocidad, 2. Dualismo, 3. Apasionada Austeridad, y 4. "Gradus ad Palais Royale." Siguiendo la descripción que da su mismo autor, esta serie de piezas, ilustra cuatro reproducciones de alumnos en una clase-maestra (Master Class) de piano.

Programa popular incluyendo la Marcha Nupcial de Mendelssohn

Con un programa popular, pero ostentando cada número el alto standard en literatura musical, se dará esta noche en el Teatro Metropolitan el primer concierto sinfónico de la temporada, bajo los auspicios de la Sociedad Sinfónica de Manila. Integran el programa, la Marcha Nupcial de Mendelssohn, el Concierto de Grieg en A menor para piano y orquesta, la Overture "Coriolan" de Beethoven, que se tocará por primera vez en Manila, y la deliciosa música de baile de "Posamonde," por Schubert.

En el Concierto de Grieg, actuará de solista el profesor Julio Esteban Anguita, del Conservatorio de la Universidad de Filipinas. El profesor Ramon Tapales, del departamento de violín del mismo Conservatorio, será el concertino. El programa incluye la Rapsodia Hungara No. 2 de Liszt. El texto íntegro del programa se publica a continuación:

- "Wedding March" Mendelssohn
- "Coriolan" Overture Beethoven
- Concierto en A Menor para piano y orquesta Grieg

- (a) Allegro molto moderato
- (b) Adagio
- (c) Allegro moderato molto e marcato

Solista: Julio Esteban Anguita Conservatorio de Música, Universidad de Filipinas Entr'acte y Ballet-Music de "Rosamonde" Schubert Hungarian Rhapsody No. 2 Liszt El Prof. Alexander Lippay dirigirá la orquesta.

La idea es caracterizar, no solamente ciertas peculiaridades musicales, sino tambien, dar relieve a personalidades o "perfiles trashumantes."

Lea LOS ANUNCIOS

Nene se Resfría?
Trátesele mejor sin darle drogas. Frótele VICKS VAPORUB.
Bottles 5¢ each. 25¢ each. 50¢ each. 75¢ each. 1.00 each. 1.25 each. 1.50 each. 2.00 each. 2.50 each. 3.00 each. 3.50 each. 4.00 each. 4.50 each. 5.00 each. 5.50 each. 6.00 each. 6.50 each. 7.00 each. 7.50 each. 8.00 each. 8.50 each. 9.00 each. 9.50 each. 10.00 each.

La Manila Symphony Society
Temporada de 1932-1933
Primer Concierto Sinfonico
Teatro Metropolitan, Noviembre 18, 9:00 P. M.
Alexander Lippay, Director; Julio Esteban Anguita, Solista; Ramon Tapales, Concertino.
Wedding March, Mendelssohn; Coriolan Overture, Beethoven; Concierto in A menor para Piano con acompañamiento de orquesta, Grieg; Entr'acte and Ballet de Rosamonde, Schubert, arreglado por Max Roger; Segunda Rapsodia Hungara, Liszt.
P3.00, P2.00 y P1.00

'La Oca', una satira contra el comunismo representada con exito por la Compañia Española

"La Oca", una comedia chistosísima y satírica de Muñoz Seca y Pérez Fernández, halló una justa interpretación anoche por los artistas de la Compañia Española de Zarzuelas y Revistas que vienen actuando con éxito en el Opera House. Un público numeroso y selecto presenció el estreno de esta obra en Manila.

La Sra. Enriqueta Torres en el papel de "Adela" es la que más se lució anoche, cosechando merecidos aplausos del público. Con su actuación de anoche, la Sra. Torres reafirmó una vez más su fama de buena actriz.

Antonio Hervás, interpretando a "León", el jefe de "La Oca" estuvo bien encuadrado en su papel. Su labor como jefe comunista fué excelente recibiendo por ello espontáneos aplausos del público.

El director Viñas y el baritono Ughetti también se lucieron en sus respectivos papeles, así como tambien las Sras. Beatriz Cerrillo, Matilde Gallardo y Sarah Rivera. Los hermanos Infante trabajaron bien. La obra es una sátira contra el comunismo y desde el comienzo hasta el fin el público se pone a desternillar de risa por los chistes oportunos de que está repleta la obra. El mismo título de la obra, al explicarse su significado por el jefe de los comunistas, encarnado por Hervás, causó una risa estrepitosa entre el público. "La Oca" quiere decir, según él, "Libre Asociación de Obreros Casados y Aburridos."—Urbano Velasco.

De La Moda Femenina

La proxima temporada nos reserva muchas sorpresas, y entre ellas algunas de gran fantasía. En los "les-dansants" ha comenzado a mostrarse la orientación de la moda del invierno y en ella dan la nota de mayor audacia y de mas excentrica originalidad algunos modelos americanos. En realidad, el chic perfecto y la elegancia refinada son

corte es asimétrico en estos tejidos; mas no de uno a otro lado, sino de arriba abajo. El movimiento cruzado no ha decaído, y la línea se afina, debido a la cintura, que se coloca un poco mas alta de lo que se ha usado hasta ahora.

Dry-Kona-Cleaning
—KONATING contra las polillas y lavado de seco al mismo tiempo
TEL. 3-85-29 LLAMENOS HOY
EL DISTINTIVO DE LA LIMPIEZA

Buenas y Hermosas **CAMAS**
Buena Clase y Baratas Pídanos Catalogo
Rizal Bed Factory
733 Ave. Rizal, Manila
Tel. 2-68-46 P. O. Box 2189

Representaron El Drama Ingles The Empty House



Estudiantes del Philippine School of Commerce que representaron con éxito el drama inglés "The Empty House" en la velada inaugural celebrada recientemente bajo los auspicios de la Clase Junior. Ellos son: Pedro Adao, Srta. Asunción San Luis, Alejandro V. Guzman (director), Jose Gabriel, Srta. Josefina Sabarillo, y Ricardo Acuña.

menos aparatosos que semejantes extravagancias, y nuestro gusto se acomoda con preferencia a las creaciones aparentemente sencillas. Decimos aparentemente, porque las complicaciones de corte que presentan los nuevos modelos hacen que estos sean bastante complejos. El corte biesado se usará mucho, prestandose a combinaciones de gusto muy delicado. Sorprenden estas elegancias por su contraste con los zapatos-sandalia que privan mucho hoy día.

El terciopelo blanco, para vestidos, guardado con anchas tiras de renard plateado, nos ofrece ricos modelos de noche para las primeras reuniones de la temporada. Estos trajes se completan con una capa de corte desigual, del mismo tejido, con forro de tisu plateado y orlada con varias pieles enteras de renard. El contraste es de sorprendente riqueza. A veces, los terciopelos negros u obscuro completan con estos generos claros, y resultan tan elegantes que hacen difícil la elección entre unos y otros.

Delicados ramilletes de flores de tonos nacarados se emplean como adorno de los trajes oscuros. Para las horas de visitas sin cumplidos, optaremos por la falda a grandes pliegues dobles, redonda, cortada al hilo y montada en la cintura sobre una cinta de gros-grain.

KZEG
ERLANGER & GALINGER INC.

- Programa de Mañana Sabado, Noviembre 19
- 7:30 a. m.—"Jane Friend"
 - 7:45 —"Popular Recordings"
 - 8:00 —"Varietades" españolas y filipinas
 - 9:30 —Programa de "tello rojo"
 - 10:00 —Presentacion Popular
 - 11:00 —Media hora de programa español
 - 11:30 —Album Victor de piezas maestras
 - 11:45 p. m.—Melodias
 - 12:00 —Hora Filipina
 - 12:30 —"Varietades" españolas y filipinas
 - 1:00 —"Basketball" patrocinado por la Athletic Supply Co.

Cena De Despedida En Honor a Los Esposos Pañaniban-Dinglasan

A bordo del vapor "Negros" salieron para Visayas los esposos Jose H. Pañaniban y Mercedes Dinglasan, despues de una temporada de vacaciones en Manila y en Barcelona.

Telas Auguradoras de Fiestas



El espíritu pas-cual se refleja en las Nuevas Telas de la temporada. Festivas, alucinantes, vivaces, — radiantes, reveladoras de encanto, vivas en colores—son empero mas bajas en el precio que antes. Vealas ahora en el Almacén de

AGUINALDO Vestiditos para Niños é Infantes

Para el Día de Acción de Gracias

Para el 24 de Noviembre, Día de Acción de Gracias, nuestro Departamento de Objetos para el Hogar le ofrece Preciosas telas para Mantelitos, Damascos de Hilo, Servilletas, Hule para Tapetes, Vajillas de Porcelana, Saleras y Pimenteras, Etc.

Haga sus Compras para Pascuas Temprano **L.R. AGUINALDO** 514-520 Juan Luna, Manila Cebú—Bacolod—Iloilo Depto. para Caballeros

Adornos para Vestidos
Sí, Señora; hasta que tenemos Botones... Aparte de una gran variedad de Plisados o Frunces, Piezas para Cuello, Encajes. "Organdie Frillings", Cintillas, Hilos de Metal, Hilos para Coser, Elásticos, Etc.
Departamento de Adornos y Chucherías

Kotex—Delknaps—Brassieres
Accesorios Para Hacer Juegos
Collares, 'Chokers', Pendientes, Peinetas de Fantasía, Bolsos de Mano, Abanicos, Pulseras, Tacones para Calzados, Hebillas para Calzados, Cinturones y Hebillas para Cinturones...
Primer Piso

Medias de Seda "Rosaine" Aristocratas en calcetería de seda
Corbatas de Fantasía
Nuestras corbatas nunca pasan de moda porque se venden a penas llegan. También Calcetines, Carteras para caballeros, Pañolitos, Camisas para el Juego de Polo. Toda clase de Telas para Camisas y Trajes.
Depto. para Caballeros

ACEITE DE OLIVA SABATER
EL MEJOR DEL MUNDO!

NOTICIERO RELIGIOSO

Viernes, 18 de noviembre

Calendario de hoy: La dedicación de la Basílica de San Pedro y San Pablo. Ss. Máximo o.c., Román m., Odón y Salomea reina v.

Calendario de mañana: La dedicación de la Catedral de Manila. Ss. Ponciano p., Crispín o., Luciano, Máximo, Abdias prof. e Isabel vda. reina de Hungría.

EN SAN MARCELINO

Las fiestas que en honor de la Inmaculada Virgen María de la Medalla Milagrosa se celebran en la Parroquia de San Vicente de Paul en San Marcelino han comenzado este día para terminar el día 27.

He aquí el programa:

SOLEMNE NOVENARIO: Comienza hoy, viernes, 18 de noviembre para terminar el sábado 26 del mismo, y se llevará a cabo del modo siguiente:

Por las mañanas

A las cinco comenzarán las misas en el altar de la Milagrosa y terminarán a las ocho. La misa de seis será de Comunión general con órgano y motetes y de siete cantada.

Los domingos 20 y 27 habrá, además, misa de 9:30 y de 10.

En todas las misas se distribuirá la Sagrada Eucaristía, y para facilitar su recepción a los fieles, habrá siempre, durante ellas, sacerdotes dispuestos a oír confesiones.

A fin de que así la Santa Misa como la Sagrada Mesa se vean concurridas, y sin perjuicio de que tome parte en ellas el mayor número posible de fieles, quedan invitadas de un modo especial, por días, las secciones siguientes:

Viernes 18—A las seis, las Hijas de María del Colegio de Santa Rita. A las siete, la Asociación de la Medalla Milagrosa.

Sábado 19—A las seis, las Hijas de María del Colegio de Santa Teresa. A las siete, la Asociación de la Visita Dominicana.

Domingo 20—A las seis, las Hijas de María del Colegio de la Consolación. A las siete, los feligreses de la Parroquia de San Vicente.

Lunes 21—A las seis, las Hijas de María del Colegio del Beaterio. A las siete, las Conferencias de San Vicente de Paul con sus pobres.

Martes 22—A las seis, las Hijas de María del Colegio de Looban. A las siete, la Archicofradía de la Santa Agonía de Nuestro Señor.

Miércoles 23—A las seis, las Hijas de María del Hospital de San José. A las siete, el Apostolado de la Oración de la Parroquia.

Jueves 24—A las seis, las Hijas de María del Colegio de Santa Rosa. A las siete, los caballeros y los jóvenes de la Acción Católica.

Viernes 25—A las seis, las Hijas de María del Colegio de Santa Isabel. A las siete, las señoras y señoritas de la Acción Católica.

Sábado 26—A las seis, las Hijas de María del Colegio de la Concordia. A las siete, los enfermos, curados durante el año por intercesión de la Milagrosa.

Domingo 27—A las seis, las señoritas de la Escuela Normal de Maestras. A las siete, todos los devotos de la Milagrosa en general.

Por las tardes.

Todos los días, a las seis menos cuarto, se comenzará con una invocación a la Milagrosa, y, a continuación, rosario, ¡Oh María! cantado por el pueblo, ejercicio de la novena, plegaria cantada, sermón, Salve popular y despedida a la Virgen.

Los sermones de la novena estarán a cargo de varios padres púles y versarán acerca de los temas siguientes:

Día 18—Bienaventuranzas en general.

Día 19—Bienaventurados los pobres.

Día 20—Bienaventurados los mansos.

Día 21—Bienaventurados los que lloran.

Día 22—Bienaventurados los que han sed de justicia.

Día 23—Bienaventurados los misericordiosos.

Día 24—Bienaventurados los limpios de corazón.

Día 25—Bienaventurados los pacíficos.

Día 26—Bienaventurados los que sufren persecución.

EL CORO

Por las mañanas en la misa de seis y cuarto estará a cargo sucesivamente de cada uno de los diversos colegios invitados. En la de siete a cargo del Seminario de San Carlos.

Por las tardes cantará también el Seminario, pero secundado por el pueblo y por comisiones de todos los Colegios de las Hijas de la Caridad.

CONSGRACION

Este año el acto de consagración a la Santísima Virgen, precedido del canto del Te Deum, se tendrá el día veintiseis, último de la novena, en la función de la tarde.

DOMINGO, 27 DE NOVIEMBRE ANIVERSARIO DE LA APARICION

Este día, fausto entre todos, se señalará con una gran misa solemne a las ocho de la mañana, en la que pronunciará el panegirico de la Santa Medalla un Sacerdote de la Congregación de la Misión.

Por la tarde, a las cinco en punto, previo el rezo del Santo Rosario, saldrá la Procesión. En ella la Virgen Milagrosa será llevada en triunfo sobre tres carrozas, conmemorativas de su triple aparición a Sor Catalina Labouré.

Dicha procesión saldrá por el camino privado que linda con la Casa de España y recorrerá las calles de Taft, Ayala, Marqués de Comillas, Isaac Peral, San Marcelino, General Luna y Taft para entrar por el mismo camino de salida y terminar en el campo de los PP. Pautés, cantándose, si el tiempo lo permite, una solemne Salve a la Santísima Virgen y quemándose en su honor una escogida combinación de fuegos artificiales.

Imposición de la Medalla.—El primer día de la novena 18 de noviembre, después de la función de la tarde, será la entrega de títulos y cintas a las nuevas Celadoras y la señora Presidenta en nombre de todas las Dignitarias y Celadoras leerá el acto de consagración a la Santísima Virgen. A continuación ésta y las demás tardes de la novena se impondrá la Medalla Milagrosa canónicamente a cuantos lo desearan.

La imposición de la Medalla Milagrosa, una vez hecha por un Sacerdote facultado para ello, no debe repetirse.

Aunque la sola imposición de la Medalla, por indulto pontificio, basta para incorporar a uno a la Asociación y hacerle partícipe de sus gracias con la Medalla se dará a todo el que lo solicite una cédula de agregación firmada por el Director, para que la guarde como testimonio de su pertenencia a la asociación.

Cintas.—Las cintas para las asociadas se despacharán en la oficina de la Parroquia o en casa de la Señorita Tesorera de la Asociación, San Marcelino 239.

x x x

El martes, 29 de noviembre, se celebrará a las 6:30 de la mañana un funeral por todos los asociados fallecidos desde las últimas fiestas.

EN RECOLETOS

La comunidad de PP. Recoletos en unión con la Archicofradía de San José dedican un solemne triduo y novenario a su excelso patrón los días 18 al 26 de noviembre.

Todos los días del Triduo y Novenario se dirán Misas rezadas cada media hora desde las 5:00 hasta las 7:30 de la mañana, siendo la de las 6:00 cantada sin ministro en el altar propio de San José. A las 8:00 se cantará todos los días Misa solemne.

La función de la tarde durante el Novenario comenzará a las 5:45, excepto el último día, con el rezo del Santo Rosario, cantándose la Letanía con orquesta; seguirán la Novena, los Gozos cantados, Sermón y Atifóna del Santo, terminando con la adoración de la Retiqa.

Exposición.—Su Divina Majestad estará expuesta durante el Triduo y Jubileo de Cuarenta Horas.

Día 20.—Último del Triduo: Los cultos de la tarde de este día terminarán con la procesión del Santísimo por los claustros.

Continuará durante el Novenario la Exposición del Santísimo Sacramento.

Día 26.—Festividad de la Archicofradía y último día del Novenario: A las 6:00 de la mañana se celebrará por el M. R. P. Provincial de Recoletos la Misa de Comunión General de Damas, Caballeros y Asociados Josefines y de todos los fieles devotos de San José.

A las 8:00 de la mañana, Misa solemne, con sermón; misa que se aplicará por todas aquellas perso-

LA MUERTE DE UN OBRERO SE HA ACLARADO

Sucumbió por los efectos que ha sufrido en un accidente

Pedro Beverino, cigarrero que, al principio, se creyó que había muerto de resultados de una caída, al resbalarse en el retrete de la fábrica en que trabajaba, resulta que ha sido víctima de un ciclista. El presunto causante del accidente, Alfonso Alumpé, de 24 años, fue arrestado ayer.

En sus investigaciones la policía ha sabido que Beverino, mientras volvía a su casa en la noche del miércoles pasado, fué atropellado por la bicicleta que entonces montaba Alumpé, en la calle Dagupan, según se alega. Beverino sufrió una lesión en el cerebro, pero con todo, continuó su trabajo en la fábrica en donde apenas llegaba, arrojó sangre. Para no llamar la atención de sus compañeros en la fábrica, se dirigió al retrete donde cayó muerto.

El misterio fué resuelto por el chofer Castro, del automóvil de la Policía Secreta, que resultó ser testigo presencial del accidente. Habiendo oído de la muerte de Beverino, Castro dió parte a los investigadores que podía haber sido el que fué víctima de un accidente en la calle Dagupan y cuando se investigó detenidamente el caso, resultó que era realmente el mismo.

AUMENTA EL NUMERO DE MUERTES EN JAPON

Ya asciende a 58 el número conocido y todavía hay unos 300 desaparecidos

(De la "Associated Press")

Tokio, 17 de noviembre.—Informes obtenidos hoy por conducto de los sistemas entorpecidos de comunicación, elevan el número conocido de muertes por el tifón del lunes a 58. El de los desaparecidos que se teme se hayan ahogado en el mar, llega de 250 a 300.

El tifón, que azotó el norte de Filipinas, destrozó en seis prefecturas del Japon central, destruyendo 5,000 casas, dañando otras 10,000 y sembrando el desastre en los barcos de la costa.

El hundimiento del barco de carga "Genchu Maru", de 3,200 toneladas, en las cercanías de la península de Izu, se confirmó este día. Siete de los tripulantes fueron salvados pero 36 continuaban desaparecidos. Los armadores del barco son la Kinkai Yusen Kabushiki Kaisha.

Uno de los barcos de la Unkai Maru, de la Nakamura Gum, Ltd., se embarrancó en la playa de la isla de Oshima, pero nueve de los

8 en honor de María Auxiliadora. Todos los días 28 de cada mes hay misa de 9:00 a. m. en la capilla de María Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo.

EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas de canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con más solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.

Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6 los domingos y fiestas de precepto se celebran dos misas, una a las 6 y otra a las 7.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m. misa en San Francisco

Todos los viernes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos

Todos los primeros sábados de mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por la Virgen del Carmen

Todos los días 7 de cada mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por San Cayetano

Los 17, 18 y 19 de cada mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por San José

EN SAN VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios: Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:00 los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor

Los domingos: Misa de 5:00 5:30 6:00 6:30 7:00 8:00 9:30 (La de 6:00 cantada por Seminario de San Carlos. Explicación del Evangelio en las Misas de 5, 6, 7 y 8. Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 3:30 de la tarde. A las 3:30 Vespers solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo

EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 5:00 de la tarde habrá Exposición del Santísimo a que seguirá el rezo del Santo Rosario Letania Bendición y Reserva

El 24 de cada mes hay misa a las

El festival de los boy scouts se hara en el Sunken Garden

En una reunión especial del comité ejecutivo del circo de los Boy Scouts celebrada anoche en el Crystal Arcade se decidió finalmente celebrar el festival navideño en el "Sunken Garden" al lado izquierdo de la puerta Quezon. Intra-muros.

Se ha tomado esta decisión pues se ha tenido en cuenta que no hay en Manila algún edificio capaz para acomodar a la gran multitud de personas que se espera acudirán al circo. Esta gran afluencia se espera a juzgar por las numerosas ventas de tickets.

El comité ejecutivo encabezado por Don Miguel Unson se entrevistará con el alcalde Tomás Earnshaw y otras autoridades de la ciudad para conseguir el permiso para el uso del "Sunken Garden".

REDUCCION DEL COSTO DE LOS PABELLONES

Facilidades para la feria comercial é industrial del Carnaval

En su deseo de dar toda clase de facilidades a cuantos deseen tomar parte en la exposición comercial é industrial del próximo Carnaval, los directores de esta asociación han acordado reducir considerablemente el costo de los pabellones dentro de dicha sección, de tal modo que el expositor no pagará más que una cantidad nominal que representará casi nada más que el costo de la construcción del edificio, alumbra-do, limpieza y otras atenciones pequeñas.

En una de las sesiones más recientes del comité ejecutivo, se aprobó la recomendación del Director General Luz y el Tesorero Marabut de que no se cobre más que de ciento a ciento veinticinco pesos a cada expositor por un pabellón que coupe durante todo el período del Carnaval, incluyendo en esta cantidad todos los gastos. El área de cada pabellón será de 3 x 5 metros, o 15 metros cuadrados. El costo definitivo dependerá del número de expositores; si son muchos, no subirá a más de P100.00; si son pocos, probablemente cueste más, a P125.00, más o menos.

Un funcionario recibira P22,000

Mientras unos 2,000 empleados del gobierno aguardan con pavor la reorganización del gobierno insular, otros 5,000 acogerán con placer dicha reorganización, como natural secuela: la pensión para empleados que sean retirados del servicio. El bill de pensiones que pone la concesión de un retro equivalente al salario de un mes en cada año de servicio.

Una reciente investigación reveló el hecho de que la mayoría de los funcionarios é empleados del gobierno están dispuestos a retirarse al retro, cuando se aprueba la reorganización. Un alto funcionario del gobierno insular declaró que retirándose bajo el bill de reorganización y pensión, recibiría cantidad de dinero que no ha podido ahorrar durante sus años de servicio y que no la podría acumular aún cuando permaneciera en el cargo por muchos años. Ha estado el servicio público por 19 años. Tal suerte que a razón de un mes de salario por cada año de servicio podrá recibir P19,000 que, juntamente con la acumulada de P3,000 le darían un total de P22,000.

Esto es igualmente cierto en el caso de los jóvenes de Primera Instancia. Muchos están dispuestos a retirarse debido a la perspectiva de recibir una cantidad de dinero que les podrá mantener por bastantes años.

De Las Alas Y Buencamino Rehusan Comentar Sobre Criticas Al Arancel

Los comentarios a las críticas de Aranceles:

"Me abstengo de comentar las críticas de algunos comerciantes a la Ley de Revisión General de los Aranceles. Ellos tienen perfecto derecho a pensar como mejor les parezca.—Speaker pro-tempore De las Alas".

"Es natural que ellos piensen y sientan como piensan y sientan. Están afectados y reconocen esta actitud de algunos comerciantes consecuencia de proceder y sinceridad de propositos. Pero, por aquello de amor con amor se paga, confío en que ellos también reconoceran consecuencia y sinceridad en el proceder de la Legislatura. Por lo demás, no son 852 artículos, sino apenas el 40 del articulado de la Ley Arancelaria se emienda con el bill en cuestión, y todavía aumentando, si, el tipo de unces, pero también rebajando el de otros. Simple tarea, pues, de reajuste y de equidad.—Representante Buencamino, del comité Conjunto de Revisión de Impuestos.

Las Recomendaciones Del Comité Del 'Third Degree' Se Adoptaran

Pidiendo que se tome una acción de acuerdo con los hechos hallados por el comité investigador el alcalde Sr. Earnshaw envió ayer una copia del informe del comité investigador del "third degree" al jefe de policía Patt.

La comunicación dice en su última parte que "aunque es verdad que el jefe del servicio secreto en el tiempo en que ocurrió el caso Tolentino-Nishishima ya no se halla relacionado con el gobierno de la ciudad, sin embargo, el investigador especial y los detectives que llevaron a cabo la investigación y que son responsables del estado de cosas referido en el informe, todavía se encuentran sirviendo en el departamento. Por lo tanto es absolutamente necesario que las conclusiones, observaciones y recomendaciones que contiene este informe, particularmente las enumeradas en esta carta, sean presentadas a la atención de los miembros interesados del departamento de policía, y hacer que se eviten en el futuro las anomalías é irregularidades en la investigación de sospechosos de algún crimen".

El alcalde en su comunicación llama también la atención del jefe de policía hacia las contradicciones en que incurrieron entre sí los mismos miembros de la policía que de-

Hay Cinco Mil Empleados Dispuestos a Retirarse del Servicio del Gobierno

Los Bancos Registraron el Mas Alto Volumen Comercial

El más alto nivel de volumen comercial de los bancos se registró en la semana que terminó el 5 de noviembre pasado, demostrando así la sólida posición de los bancos tanto domésticos como extranjeros, de acuerdo con los informes recogidos en los círculos bancarios.

Todos los bancos han dado cuenta de grandes cantidades de fondos en metálico, con suficientes fondos, particularmente en depósitos, para afrontar la demanda de crédito del comercio y de la industria. El comercio extranjero particularmente demostró una subida en las transacciones bancarias durante las semanas pasadas.

La cantidad agregada de prestamos, descuentos y sobregiros concedidos por los bancos locales nunca excedieron el total de la semana que termina el 5 de noviembre, cuando llegaron a P107,492,323, registrando un promedio comercial que oscila entre P3,000,000 a P5,000,000.

Las finanzas del gobierno insular también demostraron una buena situación, habiendo llegado el fondo de patron oro a su mas alto nivel desde mediados de junio pasado, o sea a P18,233,565.59. Las reservas del gobierno han mantenido su nivel de P135,800,000.

Un funcionario recibira P22,000

Mientras unos 2,000 empleados del gobierno aguardan con pavor la reorganización del gobierno insular, otros 5,000 acogerán con placer dicha reorganización, como natural secuela: la pensión para empleados que sean retirados del servicio. El bill de pensiones que pone la concesión de un retro equivalente al salario de un mes en cada año de servicio.

Una reciente investigación reveló el hecho de que la mayoría de los funcionarios é empleados del gobierno están dispuestos a retirarse al retro, cuando se aprueba la reorganización. Un alto funcionario del gobierno insular declaró que retirándose bajo el bill de reorganización y pensión, recibiría cantidad de dinero que no ha podido ahorrar durante sus años de servicio y que no la podría acumular aún cuando permaneciera en el cargo por muchos años. Ha estado el servicio público por 19 años. Tal suerte que a razón de un mes de salario por cada año de servicio podrá recibir P19,000 que, juntamente con la acumulada de P3,000 le darían un total de P22,000.

Esto es igualmente cierto en el caso de los jóvenes de Primera Instancia. Muchos están dispuestos a retirarse debido a la perspectiva de recibir una cantidad de dinero que les podrá mantener por bastantes años.

Del Pais Para Clases De Labores En Las Escuelas

Urgiendo el uso del "pincel" para la confección de trajes en las clases de bordados y cortinas de las niñas de las escuelas, el superintendente de escuelas de la provincia de Sorsogon, Pedro T. Mas, ha dirigido una circular a todos los maestros supervisores y principales de la provincia.

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137, Iloilo

TOS Y CATARRO MINAN LA SALUD

Cada acceso de tos y cada esfuerzo por arrojar el catarro destruyen delicadísimos tejidos de la garganta y pulmones. Descuidarse sería fatal. Fortifíquese desde ahora contra la bronquitis, las afecciones pulmonares: tome Emulsión de Scott de aceite puro de hígado de bacalao negro. Protege y restaura. Da nuevas fuerzas para resistir y rechazar a las enfermedades.

Rechace toda imitación—Acepte sólo la EMULSION DE SCOTT RICA EN VITAMINAS

Su cabello necesita cuidado especial en estos días

El Sol no respeta las cabezas—pone el cabello seco y frágil.

Para impedir sus malos efectos, dese unos tratamientos regulares con "Vaseline" Tónico Para el Cabello. Cada dos o tres días aplique unas gotas del Tónico directo al cuero cabelludo. Hágalo penetrar con las puntas de los dedos usando movimiento de rotación. El masaje atrae la sangre al cuero cabelludo donde se necesita. Estimula una fresca circulación. Abre los poros del cabello y provee la necesaria cantidad de aceite tan valioso para conservar el cabello suave y flexible.

Y recuerde que el "Vaseline" Tónico para el Cabello nunca se pone rancio, aún en los días más cálidos. Es refinado por medio de un proceso especial que lo deja absolutamente puro y claro como el cristal. Úselo regularmente para la salud del cuero cabelludo. Compre un frasco hoy.

EL Sol no respeta las cabezas—pone el cabello seco y frágil.

Para impedir sus malos efectos, dese unos tratamientos regulares con "Vaseline" Tónico Para el Cabello. Cada dos o tres días aplique unas gotas del Tónico directo al cuero cabelludo. Hágalo penetrar con las puntas de los dedos usando movimiento de rotación. El masaje atrae la sangre al cuero cabelludo donde se necesita. Estimula una fresca circulación. Abre los poros del cabello y provee la necesaria cantidad de aceite tan valioso para conservar el cabello suave y flexible.

Y recuerde que el "Vaseline" Tónico para el Cabello nunca se pone rancio, aún en los días más cálidos. Es refinado por medio de un proceso especial que lo deja absolutamente puro y claro como el cristal. Úselo regularmente para la salud del cuero cabelludo. Compre un frasco hoy.

Las mujeres hermosas emplean el Jabón Lux de Tocador para conservar la belleza de su cutis. Este jabón blanco con aroma de flores conservará también fino su cutis de Vd.

JABÓN LUX de TOCADOR

La famosa Ruth Chatterton dice: "Para salir bien en una fotografía de cerca, hay que tener el cutis muy fino. Yo empleo siempre el Jabón Lux de Tocador."

(Paramount Estrella)

LA CREMA DENTAL Antiséptica KOLYNOS

Renueva ahora amarillez y manchas DIENTES más BLANCOS 3 MATICES EN 3 DIAS

¡TAN ECONÓMICO COMO SABROSO!

Regale su paladar frecuentemente con un tazón de Kellogg's Corn Flakes. Es un alimento barato y económico. Ideal para el almuerzo, y como cena de los pequeños; lo mismo que para el desayuno. Su sabor lo hará el plato favorito de toda la familia.

No hay que cocerlo. Basta ponerlo en un tazón con crema o leche fría—y un poco de azúcar, si se prefiere. Para mayor deleite, añádase fruta del tiempo.

Pida el Kellogg's Corn Flakes en la tienda de comestibles... en su paquete verde y rojo.

EL Sol no respeta las cabezas—pone el cabello seco y frágil.

Para impedir sus malos efectos, dese unos tratamientos regulares con "Vaseline" Tónico Para el Cabello. Cada dos o tres días aplique unas gotas del Tónico directo al cuero cabelludo. Hágalo penetrar con las puntas de los dedos usando movimiento de rotación. El masaje atrae la sangre al cuero cabelludo donde se necesita. Estimula una fresca circulación. Abre los poros del cabello y provee la necesaria cantidad de aceite tan valioso para conservar el cabello suave y flexible.

Y recuerde que el "Vaseline" Tónico para el Cabello nunca se pone rancio, aún en los días más cálidos. Es refinado por medio de un proceso especial que lo deja absolutamente puro y claro como el cristal. Úselo regularmente para la salud del cuero cabelludo. Compre un frasco hoy.

Las mujeres hermosas emplean el Jabón Lux de Tocador para conservar la belleza de su cutis. Este jabón blanco con aroma de flores conservará también fino su cutis de Vd.

JABÓN LUX de TOCADOR

La famosa Ruth Chatterton dice: "Para salir bien en una fotografía de cerca, hay que tener el cutis muy fino. Yo empleo siempre el Jabón Lux de Tocador."

(Paramount Estrella)

Es lo más Económico—Un centímetro es Suficiente LA CREMA DENTAL Antiséptica KOLYNOS

EL Sol no respeta las cabezas—pone el cabello seco y frágil.

Para impedir sus malos efectos, dese unos tratamientos regulares con "Vaseline" Tónico Para el Cabello. Cada dos o tres días aplique unas gotas del Tónico directo al cuero cabelludo. Hágalo penetrar con las puntas de los dedos usando movimiento de rotación. El masaje atrae la sangre al cuero cabelludo donde se necesita. Estimula una fresca circulación. Abre los poros del cabello y provee la necesaria cantidad de aceite tan valioso para conservar el cabello suave y flexible.

Y recuerde que el "Vaseline" Tónico para el Cabello nunca se pone rancio, aún en los días más cálidos. Es refinado por medio de un proceso especial que lo deja absolutamente puro y claro como el cristal. Úselo regularmente para la salud del cuero cabelludo. Compre un frasco hoy.

Las mujeres hermosas emplean el Jabón Lux de Tocador para conservar la belleza de su cutis. Este jabón blanco con aroma de flores conservará también fino su cutis de Vd.

JABÓN LUX de TOCADOR

La famosa Ruth Chatterton dice: "Para salir bien en una fotografía de cerca, hay que tener el cutis muy fino. Yo empleo siempre el Jabón Lux de Tocador."

(Paramount Estrella)

LA CREMA DENTAL Antiséptica KOLYNOS

Renueva ahora amarillez y manchas DIENTES más BLANCOS 3 MATICES EN 3 DIAS

¡TAN ECONÓMICO COMO SABROSO!

Regale su paladar frecuentemente con un tazón de Kellogg's Corn Flakes. Es un alimento barato y económico. Ideal para el almuerzo, y como cena de los pequeños; lo mismo que para el desayuno. Su sabor lo hará el plato favorito de toda la familia.

No hay que cocerlo. Basta ponerlo en un tazón con crema o leche fría—y un poco de azúcar, si se prefiere. Para mayor deleite, añádase fruta del tiempo.

Pida el Kellogg's Corn Flakes en la tienda de comestibles... en su paquete verde y rojo.

EL Sol no respeta las cabezas—pone el cabello seco y frágil.

Para impedir sus malos efectos, dese unos tratamientos regulares con "Vaseline" Tónico Para el Cabello. Cada dos o tres días aplique unas gotas del Tónico directo al cuero cabelludo. Hágalo penetrar con las puntas de los dedos usando movimiento de rotación. El masaje atrae la sangre al cuero cabelludo donde se necesita. Estimula una fresca circulación. Abre los poros del cabello y provee la necesaria cantidad de aceite tan valioso para conservar el cabello suave y flexible.

Y recuerde que el "Vaseline" Tónico para el Cabello nunca se pone rancio, aún en los días más cálidos. Es refinado por medio de un proceso especial que lo deja absolutamente puro y claro como el cristal. Úselo regularmente para la salud del cuero cabelludo. Compre un frasco hoy.

Las mujeres hermosas emplean el Jabón Lux de Tocador para conservar la belleza de su cutis. Este jabón blanco con aroma de flores conservará también fino su cutis de Vd.

JABÓN LUX de TOCADOR

La famosa Ruth Chatterton dice: "Para salir bien en una fotografía de cerca, hay que tener el cutis muy fino. Yo empleo siempre el Jabón Lux de Tocador."

(Paramount Estrella)

LA CREMA DENTAL Antiséptica KOLYNOS

Renueva ahora amarillez y manchas DIENTES más BLANCOS 3 MATICES EN 3 DIAS

¡TAN ECONÓMICO COMO SABROSO!

Regale su paladar frecuentemente con un tazón de Kellogg's Corn Flakes. Es un alimento barato y económico. Ideal para el almuerzo, y como cena de los pequeños; lo mismo que para el desayuno. Su sabor lo hará el plato favorito de toda la familia.

No hay que cocerlo. Basta ponerlo en un tazón con crema o leche fría—y un poco de azúcar, si se prefiere. Para mayor deleite, añádase fruta del tiempo.

Pida el Kellogg's Corn Flakes en la tienda de comestibles... en su paquete verde y rojo.

EL Sol no respeta las cabezas—pone el cabello seco y frágil.

Para impedir sus malos efectos, dese unos tratamientos regulares con "Vaseline" Tónico Para el Cabello. Cada dos o tres días aplique unas gotas del Tónico directo al cuero cabelludo. Hágalo penetrar con las puntas de los dedos usando movimiento de rotación. El masaje atrae la sangre al cuero cabelludo donde se necesita. Estimula una fresca circulación. Abre los poros del cabello y provee la necesaria cantidad de aceite tan valioso para conservar el cabello suave y flexible.

Y recuerde que el "Vaseline" Tónico para el Cabello nunca se pone rancio, aún en los días más cálidos. Es refinado por medio de un proceso especial que lo deja absolutamente puro y claro como el cristal. Úselo regularmente para la salud del cuero cabelludo. Compre un frasco hoy.

Las mujeres hermosas emplean el Jabón Lux de Tocador para conservar la belleza de su cutis. Este jabón blanco con aroma de flores conservará también fino su cutis de Vd.

JABÓN LUX de TOCADOR

La famosa Ruth Chatterton dice: "Para salir bien en una fotografía de cerca, hay que tener el cutis muy fino. Yo empleo siempre el Jabón Lux de Tocador."

(Paramount Estrella)

LA CREMA DENTAL Antiséptica KOLYNOS

Renueva ahora amarillez y manchas DIENTES más BLANCOS 3 MATICES EN 3 DIAS

¡TAN ECONÓMICO COMO SABROSO!

Regale su paladar frecuentemente con un tazón de Kellogg's Corn Flakes. Es un alimento barato y económico. Ideal para el almuerzo, y como cena de los pequeños; lo mismo que para el desayuno. Su sabor lo hará el plato favorito de toda la familia.

No hay que cocerlo. Basta ponerlo en un tazón con crema o leche fría—y un poco de azúcar, si se prefiere. Para mayor deleite, añádase fruta del tiempo.

Pida el Kellogg's Corn Flakes en la tienda de comestibles... en su paquete verde y rojo.

EL Sol no respeta las cabezas—pone el cabello seco y frágil.

Para impedir sus malos efectos, dese unos tratamientos regulares con "Vaseline" Tónico Para el Cabello. Cada dos o tres días aplique unas gotas del Tónico directo al cuero cabelludo. Hágalo penetrar con las puntas de los dedos usando movimiento de rotación. El masaje atrae la sangre al cuero cabelludo donde se necesita. Estimula una fresca circulación. Abre los poros del cabello y provee la necesaria cantidad de aceite tan valioso para conservar el cabello suave y flexible.

Y recuerde que el "Vaseline" Tónico para el Cabello nunca se pone rancio, aún en los días más cálidos. Es refinado por medio de un proceso especial que lo deja absolutamente puro y claro como el cristal. Úselo regularmente para la salud del cuero cabelludo. Compre un frasco hoy.

Las mujeres hermosas emplean el Jabón Lux de Tocador para conservar la belleza de su cutis. Este jabón blanco con aroma de flores conservará también fino su cutis de Vd.

JABÓN LUX de TOCADOR

La famosa Ruth Chatterton dice: "Para salir bien en una fotografía de cerca, hay que tener el cutis muy fino. Yo empleo siempre el Jabón Lux de Tocador."

(Paramount Estrella)

LA CREMA DENTAL Antiséptica KOLYNOS

Renueva ahora amarillez y manchas DIENTES más BLANC

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Han pasado ya los días felices e irresponsables en que podíamos dejar a nuestros chiquillos en el regazo de la providencia. Ahora reconocemos que la maternidad es una de las sabias profesiones y nosotros como padres, el factor principal en el éxito del niño.

NO CABE DISPUTARSE el hecho de que el ser padre es un trabajo mucho más pesado y complicado de lo que solía ser. En tiempos antiguos prevalecía la opinión de que el conocimiento para ser un padre y una madre era transmitido por la naturaleza, como Dogberry creyó en el caso del conocimiento de la lectura y la escritura.



Además, no cruzaba por la mente de ningún hombre o mujer una duda sobre su habilidad de manejar a sus hijos, y si sus hijos resultaban exitosos asumían todo el crédito de ello, pero si resultaban malos, el padre achacaba la culpa a la sangre de los Smith que recibieron de su madre, y la madre estaba segura de que ello se debía al tío de su marido y así terminaba el asunto. Nunca se culpaban a sí mismos cuando las cosas iban mal ni sospechaban de que hubieran podido cometer alguna equivocación en su método de educar una familia.

PERO han pasado ya aquellos días felices e irresponsables de paternidad

cuando podíamos dejar a nuestros hijos en el regazo de la Providencia, dejando que se cuiden por sí mismos. Ahora comprendemos que nuestros hijos resultan tales como los preparamos y que el educar un puñado de niños y niñas no es una ocupación ligera que se puede hacer con su mano izquierda y con un lobulito de su cerebro, mientras que su mano derecha y su atención verdaderamente seria concentrada en el negocio, en el golf, en la sociedad y en el bridge.

EN UNA PALABRA, hemos quitado a la paternidad fuera de la clase de aficionados colocándola a la cabeza de las sabias profesiones, y antes de que la variedad siquiera ordinaria de mujer tenga derecho a recibir su título de M. A. en la gran Universidad de la Maternidad tiene que calificarse como especialista de niños y poder llamar las vitaminas por sus nombres cristianos y ser una psicóloga y diplomata cuya habilidad le da derecho a ser Embajadora extraordinaria y Ministro plenipotenciario a la corte de St. James.

PORQUE el niño moderno es un problema. Ya ha dejado de ser un niño a la antigua como un león que ruga, buscando algo que devorar. Quizás los niños del pasado nacieron de la misma rama del pecudo original que los niños del presente, pero los niños del pasado tenían su estilo limitado por verse reprimidos desde el día de su nacimiento. Fueron educados en la escuela rígida de la obediencia y la humildad cuando los niños eran guardados en el fondo, dejando que sean vistos pero no oídos.

LOS jóvenes de la actual generación son bien distintos. Estos son decididamente inclinados por la propia expresión y con la consternación de sus mayores, han tirado de algún modo el yugo paterno y se han emancipado del control de sus padres.

COMO ha tenido lugar esta revolución, nadie lo sabe, pero es un hecho cierto, y es una locura para los padres el tratar de educar a sus hijos a la manera antigua de sus antepasados como sería el regular a Chito y a Mariquita con un carretón y un caballo en sus 16.0 cumpleaños en vez de un auto de alta potencia.

OTROS TIEMPOS, otras maneras. Otras costumbres, otras políticas. El padre serio y adusto ya ha desaparecido para no volver más. Es inútil predicar el deber a los niños que están imbuidos de la teoría de que su único deber es para consigo mismos y en dirigir sus propias vidas. Es inútil presentarse ante ellos como un oráculo cuando no ocultan el hecho de que consideran a todos los viejos como fósiles cuyos puntos de vista son anticuados y solo interesan por ser antiguos. Es inútil amenazarlos con castigos severos por desobediencia. No pueden infundir temor en los corazones de niños y niñas que se sostienen por sí mismos y que se alegrarán si tuvieran alguna excusa para dejar el hogar yendo a vivir en una modesta casa o en un apartamento con otra chica o chico.

NO. Si los hijos aman ahora a sus padres, no es por el sentido del deber, sino porque papá y mamá se han tomado la molestia de ganar su afecto y hacerse persona grata para ellos. Si obedecen a sus padres, es porque papá y mamá se han mostrado inteligentes y casi siempre los niños, que secretamente creen en la necesidad de un guía, han sabido que siempre es bueno seguir el consejo de papá y mamá.

Y SI los niños modernos adoptan los ideales de sus padres, no es porque hayan sido aleccionados o molestados a hacerlo, sino porque su padre y madre han hecho que la virtud pareciera más atractiva que el vicio. Después de todo, si han sido educados a ser limpios, no tendrán la inclinación hacia el mal.

ES CON estos medios útiles como los padres y madres de hoy tienen que trabajar para controlar a sus hijos. Tienen que usar de la diplomacia en vez de la fuerza. Tienen que usar la sujeción en vez del mando. Tienen que manejar con tienda suelta de tal suerte que los jovencitos no sospechen siquiera de que son guiados por el camino recto. Sobre todo, tienen que "verderse" a sus niños, para que sus hijos e hijas les admiren lo suficiente para respetar su autoridad.

Y LO TRAGICO de ello es que muchos padres no reconocen esto y continúan en el error tratando de forzar a sus hijos las reglas que sus antepasados siguieron en educar a sus niños.

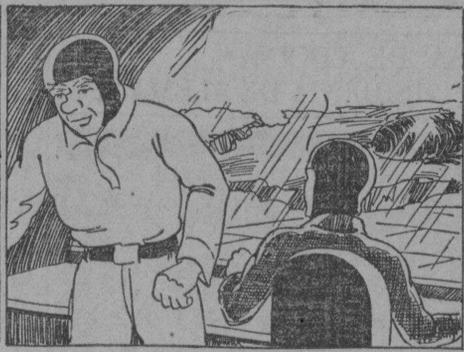
MARY no debe ir a paseo con chicos. Rosy no debe ir a las fiestas. Lucy tiene que quedarse en casa y ayudar a mamá en vez de procurarse un empleo. Bob no debe manejar el auto de la familia. Todo el mundo debe estar en casa y metido en su cama a las once. De ahí la rebelión de la joven generación.

PERO de cualquier modo como lo mire, la educación del niño moderno es una tarea ardua, que requiere casi poderes sobrehumanos de inteligencia, habilidad y estrategia. No es extraño que haya tantos hombres y mujeres que no tengan el valor de acometerla.

DOROTHY DIX.

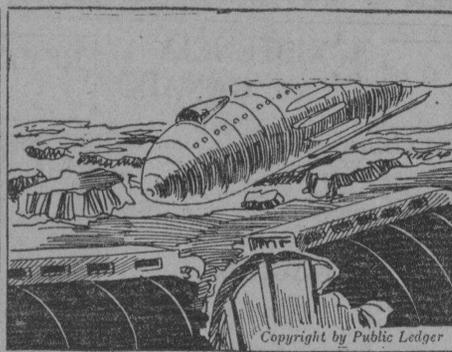
Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

JACK SWIFT

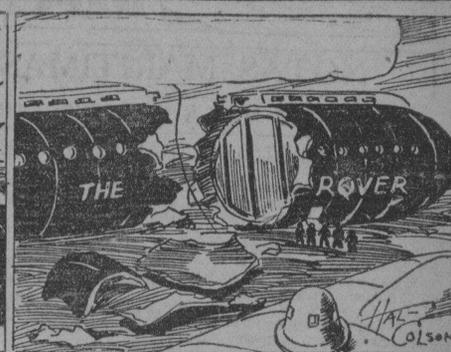


DESTROZADO EN UNO DE LOS MILLONES DE FRAGMENTOS QUE FORMAN LOS ANILLOS DE SATURNO ESTA EL ROVER, EL AVION PIRATA DE RED ROGER.

JACK: Pruebe el telefono etereo, Jimmy. Puede que algunos de los tripulantes estén vivos.



JIMMY: Si, el mismo Red Roger pide ayuda. JACK: Díles que vamos a aterrizar para llevarlos a bordo de nuestro avion. Su nave es una completa pérdida.



JIMMY: Aquí vienen. Les requisaremos sus armas cuando suban a bordo.

Por Cliff Farrel y Hal Colson

CONNIE



Una nota firmada por su amigo Bob Gray, pidiéndola que vaya a bordo del guardacostas del gobierno para una conferencia, recibió Connie de un mensajero. De acuerdo con las instrucciones en la nota, Connie fue inmediatamente al pier 6 donde fue recibida por un marino con una lancha. Connie se fué a bordo de la lancha, pero con sorpresa suya, cuando la lancha llegó en medio del océano, el marino se dirigió no al guardacostas del gobierno, sino a una barca con casco negro que está anclada a una milla de distancia.

Al reanudar el cuento, la lancha se aproxima rápidamente a la barca.

CONNIE: De quien es ese barco? Y por qué me lleva Vd. allí?
EL MARINO: No me haga Vd. preguntas porque no puedo contestarlas. Estará a bordo en un minuto y podrá hacerlas al capitán.

(Ahora veamos lo que está pasando a bordo del guardacostas del gobierno).



EL MARINO: Hay algo extraño aquí señor. Allí está nuestra lancha yendo rápidamente hacia aquella barca negra. Hay una chica a bordo y un hombre vestido de marino, pero no el hombre a quien enviamos en tierra.
WALLACE: Como? Deje esos gemelos.

Por Frank Godwin

FRITZI la Corista



Vamos a esperar hasta que Fritzi vea esto.



Que, te gusta, Fritzi? Un artista lo esculpió. Naturalmente!

Tuve que posar por ella. Naturalmente!



Y todo está tallado de madera. Naturalmente!

SEPT-15 ERNIE BUSHMILLER

Por Ernie Bushmiller

Un Comerciante Filósofo

Por WILLIAM FEATHER

Buzon de Ideas Para la Esposa



Ensalada delictosa. Si busca una ensalada deliciosa, aquí está. Quite el centro de una pera fresca bien sazónada o una pera de cuscusa. Llenela de nueces trituradas y de queso en crema. Pongala en hojas de lechuga. Pongala en la nevera y sírvala con ensalada de crema o mayonesa. Esto resulta un plato delicioso para almuerzo.

LA MUJER CASERA

Como Deben Ser



POR HELEN DECIE. Pregunta.—Mientras escribo esta carta, tengo todas las esperanzas de que el candidato por quien estoy trabajando será elegido. En el caso de su elección, sería acaso propio o no para mí el enviarte un telegrama? Solo me he visto con el una vez. Como podría prepararse el telegrama?
H. J.

Respuesta.—Siempre se agradecen y se recuerdan los telegramas de felicitación. Es casi un deber para uno que ayude en la campaña el enviar un mensaje a su candidato triunfante. Las compañías telegráficas tienen a mano formularios impresos de felicitación y condolencia para todas las ocasiones, pero

La tragedia del negocio o de cualquiera otra actividad es que cuanto mas exitoso se hace un hombre menos tiempo encuentra para su principal trabajo.

Un publicista de periódicos de éxito, un hombre competente para hacer cualquier cosa en su periódico y con elevados ideales para el editorial, se queja de que se quedaba tan distraído por los conflictos obreros, las disputas de impuestos, las demandas por libelo y las reuniones con los constructores de maquinaria que no tenía tiempo para leer su periódico para mejorarlo.

Todos los hombres de éxito son víctimas de esta limitación. El construir una organización para explotar el actual producto, agota la energía y la ingenuidad que podría ir en la mejoría del producto.

Los críticos con frecuencia señalan defectos en las actividades humanas. Los ejercitantes pueden escribir una crítica mucho más devastadora. El jefe con irreverencia esta mac descontento que el mensajero sobre la manera como anda su negocio. Se queda irritado por su incapacidad de acelerar la mejoría. Si pudiera hacer una barrida limpia y comenzar todo de nuevo, sorprendería inclusive a sus críticos. Pero estando las cosas tales como están, la prudencia le aconseja que continúe adelante por mas que la marcha sea lenta.

Irving Cummings Diriga a Jack Holt

Irving Cummings, despues de su éxito con la realización del "El Abogado Defensor," dirigira a Jack Holt en su nueva película cuyo título provisional es "Plainclothes man" (detective). Cummings dirigió tambien "La Dama del Club Nocturno."

el remitente querrá enviar una expresión mas personal de buena voluntad. Un telegrama "night letter", que incluye cincuenta palabras y que solo se demora un poco al telegrama de diez palabras enviado de día es transmitido a la mañana siguiente despues de transmitirse, aun cuando el remitente se encuentre a miles de millas del centro de las felicitaciones.

Preguntas.—Pronto voy a agasajar a algunos amigos con un almuerzo. Sírvase sugerirme un buen menu que no sea costoso.
MAB.

Respuesta.—Cocktail de frutas, gallina tostada, ensalada de tomates y celery, café, te o chocolate.

MANOS DEL DESTINO

Por JOSEF RANALD



PEGGY JOYCE

Las líneas del matrimonio— se encuentran en el lado de la mano a la base del dedo meñique. Solo las líneas profundas y bien formadas se refieren al matrimonio. Las cortas pertenecen a los afectos profundos. Cuando esta línea se encuentra cerca de la línea del corazón indica el casamiento a una edad temprana. Si se encuentra en la mitad entre la línea del corazón y la base del dedo meñique, denota el casamiento a la edad de 25 a 30 años. Si se encuentra muy cerca de la base del dedo meñique significa un casamiento muy tardío. Peggy Joyce es conocida por sus muchos casamientos y como se ve en el cuadro esbozado, ella se ha casado con frecuencia.

JOSEF RANALD ha analizado las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada sírvase pedir de Josef Randal, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York, N. Y., una cartilla para la mano y sus instrucciones. Incluya un sobre sellado con su dirección y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionando el nombre de LA VANGUARDIA.

Aseo al Minuto



POR V. V.

Si no le gusta usar los nuevos sombreros es porque su cabello no es absolutamente ruinoso para las listas a día de la moda. El cabello de una mujer elegante,

Como Leer El Caracter



POR GEO. W. SPAYTH

Las cejas rectas indican interés en asuntos ocultos.

no debe ser mas largo que la línea natural del cuello. Tambien debe ser refinado para demostrar la forma de la cabeza. El "bob" largo, como me dice un peluquero francés, ya ha pasado de moda y es absolutamente ruinoso para las listas a día de la moda. El cabello de una mujer elegante,

DE LA MODA PARISIEN

Juventud y elegancia. La confección de esta blusa francesa es muy sencilla. Favorece las líneas de las principales. Leves flecos en la parte delantera dan una sutil indicación de la cintura mas elevada. El cuello está sujetado por dos "clips" decorativos. Y no son elegantes las mangas infladas? Puede confeccionarse con crepe de seda como el original o una de las hermosas telas de algodón como organdie encaje, dimity o batista. Este patron No. 834 está diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 36 y 38 pulgadas. El tamaño 16 requiere 2 1/2 yardas de 39 pulgadas. El precio del patron es 15 centimos oro. La dirección es como sigue: Fashion Department (La Vanguardia) Suite 1110, 220 E. 42nd St., Nueva York



834

Lenguaje Del Paraguas

El paraguas, lo mismo que las flores, tiene su lenguaje. Si, por ejemplo, se pone el paraguas en un paraguero, suele indicar que va a cambiar de dueño. Abrirlo bruscamente en la calle, indica que corre peligro algún ojo de cualquier transeunte. Cerrarlo de pronto, es señal de que se van a estropear uno o dos sombreros. Cuando una mujer lleva un paraguas abierto y a su lado un hombre, recibiendo todas las gotas de agua que caen de las varillas, significa galantería.

Cuando es el hombre quien lleva el paraguas, y la mujer la que se moja, indica matrimonio. Arrastrar el paraguas según se va andando, indica que puede tropezar quien va detrás. Poner un paraguas de algodón junto a uno de seda quiere decir: "Cambiar no es robar". Prestar un paraguas es lo mismo que declarar: "Soy tonto". Devolver un paraguas, significa...

No sabemos lo que significa, porque nadie hace semejante cosa. Llevar el paraguas enfundado, puede decir que está deteriorado. Cubrir a un amigo con la mi-

Magia al Alcance de Todos



Paquete de cigarrillos. Un paquete de cartón para cigarrillos se usa en este engaño. El paquete se sostiene en la mano; al mando del ejecutante la parte de dentro sube hacia arriba. El secreto: Se pone previamente una banda de goma a través del centro de la cubierta. La parte de dentro se empuja hacia abajo y la cubierta sostenida en la parte inferior. Al soltarse la presión hace el engaño.

tad de un paraguas, es prueba de que se van a mojar dos personas.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

MIL MASONES SE CONGREGAN POR UN ANIVERSARIO

El vicegobernador Holliday lee un mensaje de Roosevelt

EN EL ANIVERSARIO DE LA GRAN LOGIA



En el grabado superior, altos dignatarios que asistieron a la reunión masónica anoche en el Templo Masónico. Primera fila, de izquierda a derecha: C. W. Rosentstock, J. H. Schmidt, Seldon, W. O'Brien, Vicente Carmona y W. W. Larkin. Detrás se ven: Sam Hawthorne, E. E. Elser, Jues G. Harvey, Dr. H. E. Stafford, Antonio Gonzales, Stanton Youngberg, director Teodoro M. Kalaw, N. C. Comfort y el presidente Rajael Palma.

El salón de las logias masonicas en el templo en la Escolta se llenó de gente en la noche con una concurrencia de mas de mil personas que representaban todos los grados de las Islas Filipinas, con motivo de la conmemoración del vigésimo aniversario de la fundación de la Gran Logia de Maestros Libres de la Gran Logia de Archipiélago, y Aceptados en el Archipiélago.

Alto oficiales del gobierno insular de la ciudad, miembros del ejército y de la judicatura, legisladores, comerciantes, representantes consules, y delegados de la Logia de Shanghai, estuvieron presentes en las ceremonias. Esta es la primera ocasión en que se ha reunido un gran número de masones en las Islas.

En el acto pronunciaron discursos el Gran Maestro Antonio Gonzales y los ex-Grandes Maestros Eugene Stafford y Teodoro M. Kalaw. El gobernador General Theodore Roosevelt envió un mensaje que fue leído por el Vice-Gobernador Holliday. Todos los discursos versaron sobre el progreso de la Masonería en Filipinas desde su advenimiento en el mundo. El mensaje del gobernador es el siguiente: "Había esperado con el mayor placer el estar con todos vosotros para saludar a todos 'sobre el nivel' pero tengo que viajar al sur en busca de mayores luces" sobre los problemas de las Islas Filipinas. "Mi viaje de ser posible, lo hubiera postergado pero no pude hacerlo porque esta es la única semana en que puedo ausentarme en un futuro cercano, pues tengo que estar de vuelta en Manila tan pronto como los proyectos de Ley de la Legislatura estén listos para mi consideración.

"Lo siento, porque esperaba compartir con mis hermanos, los saludos de mi Madre Logia en Oyster Bay, Matinecock, donde tanto mi padre como yo fuimos exaltados, y quisiera para decirlos, si es que estáis interesados, las varias logias donde he recibido saludos fraternales cuando estuve de viaje en diferentes partes del mundo.

"El mundo necesita actualmente de los ideales de la Masonería, porque necesita en particular el don de la comprensión, el don de la simpatía, y el idealismo en el servicio.

"Como obrero mason, compañero vuestro quiero de nuevo expresarles mis mejores deseos en todas las cosas." Samuel R. Hawthorne es el que desempeñó el papel de maestro de ceremonias, y Mr. Bert H. Silen, de la Radio Corporation actúo de

anunciador para los radioescuchas del programa. Además del Gran Maestro, entre los que sirvieron el mas alto cargo en la Masonería estaban presentes Eugene Stafford, Newton C. Comfort, Rafael Palma, George R. Harvey, Teodoro M. Kalaw, E. E. Elser, Seldon O'Brien, Frederick H. Stevens, C. W. Rosentstock, Joseph H. Schmidt, Rafael Palma, Vicente Carmona y W. W. Larkin. Los representantes de la Logia Amity en Shanghai que vinieron expresamente para asistir a estas ceremonias estaban encabezados por David Au, y el Consul chino en Filipinas K. Kwong.

La parte musical del programa resultó muy aplaudida, especialmente la composición premiada del Profesor Nicanor Abelardo, en la Exposición de Chicago el año pasado titulada "Panoramas," y que se ha ejecutado por primera vez en Filipinas, y también las selecciones

de Mrs. Lucy McMooreland y el coro de los masones, bajo la dirección de Edwin M. Cooper. Trazando el origen de la masonería filipina hasta el reinado de Salomón, el conocido historiador Austin Craig, ha hecho una historia de la Gran Logia de Maestros de Filipinas con motivo de la celebración del 20.º aniversario de la institución.

El historiador Craig declara que muchos siglos antes de la venida de Magallanes, el Rey Salomón enviaba embarcaciones a esta parte del mundo, en busca de oro para adornar el monte de Meriah. Asimismo la reina Sabá, que venía de

Sabah, o sea el norte de Borneo, que antes era una colonia de sultanato de Sulú. La relación de este relato con la masonería estriba en que estas figuras de la historia ya practicaban la masonería, mediante uso de símbolos masonicos. La masonería moderna en Filipinas fué introducida por los gobernadores generales de España. En España la introdujeron a su vez los ingleses en los primeros años del siglo 18. Entre los primeros masones en Filipinas habia un Dr. Santiago Orendain, que hizo mucho para la propagación de la masonería aquí.

SEGUNDO BANCO RURAL ABIERTO EN PROVINCIAS

Se ha establecido en el pueblo de Calamba, Laguna

El segundo banco rural que se organiza bajo la nueva ley bancaria aprobada el año pasado ha sido abierto en Calamba, Laguna. Tiene un capital autorizado de P80,000 de los cuales P10,000 han sido pagados.

El capital fué aportado por la Asociación de Plantadores de Calamba que significa plantadores de caña de Cavite, Batangas y Laguna.

Este es un banco mucho más grande de lo que se anticipaba. De acuerdo con los reglamentos promulgados por el Banco Nacional, que es la agencia del gobierno que ha de supervisar la operación de los bancos rurales, el capital mínimo autorizado es de P35,000 de los cuales P5,000 tienen que ser pagados al comienzo.

El primero de los bancos rurales que se organizan bajo esta ley es el que está en Samal, Bataan, que

Presidente Municipal Que en Libmanan Hiere a Un Policia Con Un Disparo de Revolver

Hacia ejercicios con el arma que creía descargada.—El gobernador practica una investigación

(Servicio Informativo) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA" Naga, Camarines Sur, 17 de noviembre.—En menos de 24 horas después de haber tomado posesión de su cargo como presidente interino del pueblo de Libmanan, el concejal Benedicto Ursua, disparó accidentalmente un revolver que creía estar descargado al policía Alejandro Quiro, hirándole en el abdomen. El presidente interino estaba haciendo ejercicios de tiro el blanco con un revolver "descargado" dentro del municipio, cuando el accidente se registró.

El Gobernador Ramon B. Felipe y el vocal Grageda, acompañados por los Dres. David Serrano y Jesús Hidalgo y la Srta. Ferrer, una enfermera, se constituyeron inmediatamente en el lugar del suceso. Se logró extraer la bala del abdomen de la víctima, pero se dice que su estado es crítico.

El presidente Ursua asumió la presidencia ayer y recibió este día la pistola del jefe de policía. Creyéndola descargada, apretó el gatillo, pero resulta que estaba cargada y el tiro salió hiriendo al policía.

El suceso causó gran sensación en la provincia.

CUATRO AÑOS DE PRISION PASARA UN JOVEN LADRON

Juan Saraka de 23 años es condenado por el juez Albert

Juan Saraka, de 23 años, un criado de la casa 247 Alhambra, está destinado a sufrir cuatro años, ocho meses y un día en Bilibid, con motivo de su condena por robo dictada anteayer por el juez Mariano A. Albert.

Saraka fué hallado culpable de haber robado de Mrs. C. G. Olson la suma de P340.00. Mrs. Olson había colocado una noche los billetes debajo de su almohada y se olvidó de recogerlos al día siguiente. Cuando se acordó y los buscó, ya habían desaparecido. El escuadrón nocturno de la policía trabajó por el esclarecimiento del caso.

El suceso causó gran sensación en la provincia.

No se confunda

La obra "BIRD OF PARADISE" que se anuncia para representarse en alguna parte en Manila

NO ES LA PELICULA "Bird of Paradise" RECIEN EXHIBIDA EN EL RADIO THEATRE

ULTIMO DIA

Charles B. Rogers—Peggy Shannon "THE ROAD TO RENO" Pelicula Paramount—1-3-5-7-9 Mañana: "SPEAK EASILY"

ULTIMO DIA

Jean Bennett—Ben Lyon "WEEK ENDS ONLY" Pelicula Fox 1-3-5-7-9 Mañana: "SPEAK EASILY"

ULTIMO DIA

Claudette Colbert—Clive Brook "MAN FROM YESTERDAY" Pelicula Paramount—1-3-5-7-9 Mañana: "AS YOU DESIRE ME"

ULTIMO DIA

JOE E. BROWN

Nunca parara Ud. de reir en esta comedia muy chistosa.

con Evalyn Knapp Lillian Bond Guy Kibbee

"FIREMAN, SAVE MY CHILD"

FOX MAÑANA

Una Conquistadora de Hombres—Domada por el Amor!

Las misteriosas profundidades de los insondables mares este intrepido y cruel invasor llegó a dominar—estaba lejos, tan lejos como las impenetrables profundidades del corazón de la mujer!

ROLAND WEST'S "CORSAIR" STARRING CHESTER MORRIS WITH ALISON LOYD

"Cine STAR" Jueves al Domingo

"DUGONG MAKAMANDAG" Pelicula Filipina

RITZ THEATRE 1514 Azcarraga Hoy al Domingo "HUDDLE" con Ramon Novarro y Madge Evans Pelicula Metro-Goldwyn

GAIETY Hoy y Mañana "THE DARK HORSE" con Warren William y Bette Davies

HOLLYWOOD Viernes al Domingo "THE MIRACLE MAN" con Sylvia Sydney—Chester Morris Pelicula Paramount Lunes: "FOUR DEVILS"

FOX ULTIMO DIA

Proyecciones: 10:30, 11:25, 1:20, 3:15, 5:10, 7:05, 9:00 p. m.

Cuando El Oeste Era Joven! y seis fuertes y el valor de un hombre imperaban!

"HERITAGE OF THE DESERT" de ZANE GREY

Una Pelicula Paramount con RANDOLPH SCOTT SALLY BLANE J. FARRELL MacDONALD

FOX ULTIMO DIA

Proyecciones: 10:30, 11:25, 1:20, 3:15, 5:10, 7:05, 9:00 p. m.

Cuando El Oeste Era Joven! y seis fuertes y el valor de un hombre imperaban!

"HERITAGE OF THE DESERT" de ZANE GREY

Una Pelicula Paramount con RANDOLPH SCOTT SALLY BLANE J. FARRELL MacDONALD

LYRIC

EMPIEZA MAÑANA

HE AQUÍ UN VENDEDOR QUE NO TIENE QUE RECORRER!

Podria vender hielo aún a los mismos esquimales, corries a las coristas y el Puente Brooklyn a un columnista de Broadway.

QUE RAMO! QUE HOMBRE!

Es nuevo! Atrevido! Diferente! Un irresponsable, una bala perdida, pero le simpatizará!

WILLIAM POWELL HIGH PRESSURE con EVELYN BRENT y EVALYN KNAPP

RADIO

HOY!

Fascinante, extraña y terrible es la historia del hombre que cazaba hombres!

Con JOEL McCREA, FAY WRAY, LESLIE BANKS, ROBERT ARMSTRONG

"THE MOST DANGEROUS GAME"

REVISTA PATHE NOVEDADES "TRAVELOGUE" ROSCO ATEES Comica

Hasta 11 p. m. 20c-30c-50c 11 a. m. a 1 p. m. 25c-40c-70c Después de 1 p. m. 30c-50c-1.00

EN BREVE

MOTEADA DE FRASES DESPRECIATIVAS Y VENDIDA A LA MUCHEDUMBRE!

—Miss Bennett en un drama que levanta el telon y muestra la vida detras de la pantalla...

—UNA HISTORIA DEL MUNDO, LA CARNE Y LAS PANTALLAS CINEMATICAS!

Primera Función 9 a. m. de hoy

Mas grandioso que nunca en SONIDO

The BIG PARADE con John GILBERT Renee ADOREE

SAVOY Pelicula: 9, 11:10, 1:20, 3:30, 6:30, 9:30

Vaudeville: 5:30, 8:30

"SAVOY NIFTIES" presenta SHIP AHOY Sailor Ballet y HAWAIIAN SYMPHONY 10 Grandes Actos de Vaudeville

IMPERIAL—

"LOU" SALVADOR'S IMPERIAL ENTERTAINERS Presenta "BIRD OF PARADISE" Hermosa Música—Escenario Maravilloso Tambien 8 GRANDES ACTOS DE VOD-A-VIL ATRACCIONES ESPECIALES ADICIONALES

Acrobatas Silver and Gold De Luxe Xylophone Silos K. O. Evans Especialista en Danzas George Kalani y sus Hawaiianas Reales

NOVIEMBRE 18-19-20 VIER.—SAB.—DOM. HOY HORAS DE VOD-A-VIL SABADO—DOMINGO 5:30-8:30 2:30-5:30-8:30 P. M.

WILL ROGERS en "BUSINESS AND PLEASURE" Comedia—Chistes—Diversión

NO HAY AUMENTO EN PRECIOS DE ENTRADA

AHORA! IDEAL

Primera Función a las 9 a. m. Después: 11-1-3-5-7-9

Dramatico... Emocionante... Misterioso... Terrorifico!

"Deadlegs" Flint—el que rigió un imperio de negros salvajes desde su silla de ruedas—Una mezcla preciosa, afrontando con valentia terrores desconocidos por el amor que siente por él— Se le helará la sangre cuando vea la Negra Avalancha de salvajes anunciados por los fatidicos sonidos de muerte de sus tambores!

KONGO

con WALTER HUSTON LUPE VELEZ CONRAD NAGEL VIRGINIA BRUCE

M. G. M. CHARLES CHASE Comedia

Comfortably COOL METROPOLITAN THEATRE Comfortably COOL

SE EXHIBE HOY

Primera Función: 1:00 p. m. Después: 3:00, 5:00 p. m. ULTIMA FUNCION COMPLETA 5:00 P. M.

Aprendieron la dulce reconciliación con los Besos.

Charles FARRELL como el esposo descarriado

Janet GAYNOR como la esposa complaciente

in The First Year

TAMBIEN

Revista FOX Movietone || IN OLD MEXICO (Magic Carpet) || Pelicula FOX

MAÑANA LA PRIMERA FUNCION 9:00 A. M.

IMPERIAL THEATRE ESPERE! EN BREVE! "SA LABING LUMANG LIBINGAN" Pelicula Bantay Argumento de Donato Epifanio—Fotografiada por Cesar Silos Dirigida por Carlos V. Tolosa La mas sensacional SUPER PRODUCTION, un drama de lo mejor que se ha puesto por Pelicula Filipina. Con un reparto de estrellas. No deje de ver esta maravillosa pelicula. Hoy pronto!

ANUNCIOS CLASIFICADOS

FINCAS

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS

Para ir pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres.

Todo preparado para su Traslado.

SAN JUAN HEIGHTS CO.

Free Press Bldg., 680 Rizal Ave. Tel. 2-15-01 Box 96

AUTOMOVILES

SE VENDE.—Packard Sedan De Luxe, modelo 1931, en excelentes condiciones, como nuevo; precio \$3,000 al contado. Razón: Houston Rubber Co., 548 Ave. Rizal. Teléfono 2-21-22. (18-22-25-30)

MISCELANEA

SE VENDE.—Muebles caseros, incluyendo Frigidaire, muebles para comedor, sala y dormitorio. También equipo para oficina, incluyendo gabinetes para archivos, estantes de libros, máquina de escribir y escritorios. Pueden verse en 434 Calle Perez, cualquiera tarde después de 5 p. m. (17-18-19)

MISCELANEA

SE VENDE.—Un piano alemán, marca "Winkelmann" No. 3, casi nuevo, por \$450.00. Se puede ver en la Calle G. Tuason 282, Sampaloc. (18-22)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

SE ALQUILAN

CON O SIN GARAGE

Por \$30.00 se alquilan accesorias de 4 x 9 los altos y 4 x 14 los bajos, muy ventiladas a dos minutos del tranvia, en la calle Dart Nos. 1132 y 1144. Razón: 1115 Singalong. (18-21-23-25-28)

JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS

EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA SALA V

No. 43154

Testamentaria de ISIDRO MENDOZA Y CRUZ, finado.

AVISOS

Manila, Nov. 12, 1932.

A Quien Concerna:

El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia en el Juzgado de Primera Instancia de Manila para que se le cite a comparecer en un juicio de 1/2 caballo de fuerza para la compra de un terreno situado en el local situado en el No. 1011 Azacraga distrito de Sta. Cruz, Manila.

MAN SANG PANG

TERRENOS—PI0 MENSUALES

SE VENDEN.—Hermosos lotes de terreno en San Juan pagaderos desde \$10.00 mensualmente para arriba y SIN ANTICIPO. Hay teléfono, luz eléctrica, agua potable y gas; cerca al colegio, iglesia y mercado. Diríjanse a

JUAN YSMAEL & COMPANY, INC.

348 Echague, Manila. Teléfono 2-23-40.

Los Domingos Teléfono 6-87-25

"PRESTAD VUESTRA GENEROSA AYUDA ESTE AÑO PARA QUE LOS SERVICIOS DE LA CRUZ ROJA DURANTE ESTOS DIAS CRITICOS PUEDAN CONTINUAR CON FUERZA Y SEGURIDAD."—Gov. General Roosevelt de Filipinas. (11-18-25)

RESULTADO DE UN CONCURSO

Después de una detenida deliberación, los jueces en el concurso de faroles de la Universidad Católica de Santo Tomas adjudicaron el primer premio anoche, al Sr. V. Alonia, premiándole con \$300.00. El farol triunfante era uno que representaba un "campuput". Mas de setenta concursantes presentaron hermosos faroles para el concurso. Los otros premios fueron distribuidos como sigue: segundo premio, \$150.00, D. Trinidad, una gumamela; tercer premio, \$100.00 para F. Imus, un rabano, tres premios, a \$50.00 para J. Tuason, un ate; J. Beech, un "malz"; y F. Imus, una mangá. Los ganadores podran recoger sus premios y sus faroles desde este día en el gimnasio tomasino.

MISCELANEA

SOLO HAY POCOS

Juegos de comedor de a 114 piezas, hechas de porcelana muy fina y con modernos diseños. Precio regular, \$38.75, el juego. AHORA se vende por \$39.25. Esta Agencia anuncia que solicita permiso del Alcalde de la Ciudad, para trasladar y trasladar, el 28 de este mes de Noviembre, 1932, toda su existencia de muebles, máquinas de escribir y escritorios, a la Agencia de Empeños "EL RUBI" sita en la calle Juan Luna No. 1684, Manila, donde podran ser recontados.

J. A. DE JOSE, Prop. (2-47-9-11-14-16-18-21-23)

MISCELANEA

LINEA DE TRUCK MANILA-BAGUIO

Servicio de Camión rapido y eficiente Se Recogen y Entregan Gratis. Precios de "Depression". Pruebas, BAGUIO FREIGHTING & TRADING CO., INC.

30 Basan, Quiapo 11-F St., No. 41 (Al lado del Phil. Cold Storage) Tel. 2-56-27 (Baguio -vial-.)

SE ALQUILA.—Un chalet en la Calle Aviles No. 127, esquina Aguado. Tiene 4 habitaciones, sala, comedor, cocina grande y garaje. Razón: Benito Legarda, 1001 R. Hidalgo. (18-18-21)

JUDICIALES

Habiendose presentado el día 5 de Noviembre, 1932, un documento que se dice ser la ultima voluntad y testamento y codicilo de Isidro Mendoza y Cruz y habiendose presentado una solicitud al Juzgado pidiendo la legalización del mismo y la expedición de carta de administración a favor de Macara Eugenio se ordena que el día 10 de Diciembre, 1932 a las 8:30 a. m., sea señalado como día para la legalización del citado testamento.

En el día y hora señalados para la vista de dicha solicitud cualquier persona interesada podrá comparecer para impugnar de palabra o por escrito la legalización de la citada ultima voluntad y testamento y oponerse en igual forma a la expedición de carta de administración según se solicita.

Publíquese este aviso de señalamiento por tres semanas consecutivas en "La Vanguardia", periódico de circulación general en la Ciudad de Manila, I. F. 7 de Noviembre, 1932.

(Fdo.) E. P. REVILLA, Juez del Juzgado de Primera Instancia (11-18-25)

AVISOS

Nov. 14, 1932.

A Quien Concerna:

Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia en el Juzgado de Primera Instancia de Manila para que se le cite a comparecer en un juicio de 1/2 caballo de fuerza para la compra de un terreno situado en el local situado en el No. 1011 Azacraga distrito de Sta. Cruz, Manila.

INDEPENDENT MACHINERY REPAIRING CO. (11-18-25)

PARA AVICULTURA

SE ALQUILA.—A propósito para Avicultura, dos hectareas de terreno en Manila Heights, con su pozo artesiano y cerco alrededor. Pago mensual \$15.00 solamente; aprovechen esta verdadera ganga. Razón:

JUAN YSMAEL & COMPANY, INC.

348 Echague, Manila. Teléfono 2-23-40.

"LA CRUZ ROJA CONTINUARA FUNCIONANDO COMO UNA COMPAÑIA ORGANIZADA DE NUESTRO PAIS."—Pres. Hughes de la Corte Suprema de los E. U. (11-18-25)

MISCELANEA

SE VENDE.—Un piano alemán, marca "Winkelmann" No. 3, casi nuevo, por \$450.00. Se puede ver en la Calle G. Tuason 282, Sampaloc. (18-22)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

SE ALQUILA.—Espaciosa casa No. 118 Militar, Malate, recién pintada y en sitio muy tranquilo; tiene 3 espaciosas habitaciones, sala, comedor, galería, baño, cuarto para criados, garage y un espacioso jardín, alquiler razonable. Teléfonos 6-88-82, 5-77-65 y 6-88-16. (18-18-21)

JUDICIALES

Habiendose presentado el día 5 de Noviembre, 1932, un documento que se dice ser la ultima voluntad y testamento y codicilo de Isidro Mendoza y Cruz y habiendose presentado una solicitud al Juzgado pidiendo la legalización del mismo y la expedición de carta de administración a favor de Macara Eugenio se ordena que el día 10 de Diciembre, 1932 a las 8:30 a. m., sea señalado como día para la legalización del citado testamento.

En el día y hora señalados para la vista de dicha solicitud cualquier persona interesada podrá comparecer para impugnar de palabra o por escrito la legalización de la citada ultima voluntad y testamento y oponerse en igual forma a la expedición de carta de administración según se solicita.

Publíquese este aviso de señalamiento por tres semanas consecutivas en "La Vanguardia", periódico de circulación general en la Ciudad de Manila, I. F. 7 de Noviembre, 1932.

(Fdo.) E. P. REVILLA, Juez del Juzgado de Primera Instancia (11-18-25)

AVISOS

Nov. 14, 1932.

A Quien Concerna:

Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia en el Juzgado de Primera Instancia de Manila para que se le cite a comparecer en un juicio de 1/2 caballo de fuerza para la compra de un terreno situado en el local situado en el No. 1011 Azacraga distrito de Sta. Cruz, Manila.

INDEPENDENT MACHINERY REPAIRING CO. (11-18-25)

MUCHOS LEGISLADORES ESTAN DESCONTENTOS DE LA REORGANIZACION

Opinan que debe haber cambios radicales y no meras asignaciones nuevas de oficinas.—Alas se verá con Quezon

Mientras miles de empleados están desmoralizados por el peligro de ser despedidos, muchos legisladores no están conformes con el proyecto de reorganización. Dicen que el bill de reorganización no ha resultado como se esperaba. Cambios radicales debieron de haberse hecho en vez de insertarse disposiciones sobre nuevas asignaciones de oficinas.

A excepción de unos pocos directores de oficinas y directores auxiliares y unos 14 jueces de primera instancia que serán afectados por la reorganización, el gobierno tal como será reorganizado por el proyecto, no sufrirá grandes cambios el año que viene.

Algunos legisladores alegan que el proyecto tal como ha sido aprobado no es una medida de reorganización del todo, sino solamente un gesto para demostrar que una acción radical se ha tomado para reorganizar o hacer reajustes en la maquinaria gubernamental.

Aunque algunas de las oficinas han sido abolidas, sus funciones continuaran. Sus directores serán jefes de división y las oficinas abolidas se convertirán en divisiones bajo la supervisión directa de los departamentos. El nombramiento de comisionados, según se cree significará mayores gastos para el gobierno.

Se tiene entendido que en el caucus de unos 20 representantes celebrado ayer se trato de esta cuestión y según informes el speaker Alas irá a Baguio para conferenciar con el presidente Quezon.

Acusaciones de representantes de que el Senado ha estado mangoneando y ha hecho cambios en los proyectos importantes como el de presupuestos, el de estandarización y el de reorganización sin el conocimiento de los representantes fueron lanzadas en el caucus de ayer, según informes. Dicen que algunos de estos proyectos siguen todavía sometidos a modificaciones.

Proposiciones para un audiencia pública sobre la revisión de la ley arancelaria fueron hechas ayer alegando que el Senado ha hecho cambios en el proyecto que no están de acuerdo con los deseos de los representantes.

Aunque en el caucus no se ha llegado a ningún acuerdo, se cree que el asunto ha tomado un giro grave que se hace necesaria una conferencia del speaker Alas con el presidente Quezon.

Sobre el ramo judicial se sabe que además de la reducción del número de jueces de primera instancia de acuerdo con el bill de reorganización, el departamento de justicia quitará del servicio a aquellos jueces que según su hoja de servicios resulten ineficientes. Es posible que otros 15 jueces de primera instancia sean afectados por la revisión de las hojas de servicio. De acuerdo con el proyecto de reorganización nueve jueces serán eliminados de la lista.

A juzgar por sus decisiones y de la acción subsiguiente contra ellos por el tribunal supremo, muchos jueces son considerados ineficientes. De otros se dice que han abusado de sus poderes y discreción.

Hay muchos casos en que el tribunal supremo ha revocado las decisiones del tribunal inferior porque los jueces no han dedicado suficiente consideración a los asuntos antes de decidirlo.

En relación con esto se cita un caso en que un juez declaraba en su decisión que era uniforme el testimonio de los testigos de una parte, pero el tribunal supremo después de revisar el caso declaró que el testimonio no era uniforme y revocó la decisión.

MISCELANEA

SE VENDE.—Un piano alemán, marca "Winkelmann" No. 3, casi nuevo, por \$450.00. Se puede ver en la Calle G. Tuason 282, Sampaloc. (18-22)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

SE ALQUILA.—Espaciosa casa No. 118 Militar, Malate, recién pintada y en sitio muy tranquilo; tiene 3 espaciosas habitaciones, sala, comedor, galería, baño, cuarto para criados, garage y un espacioso jardín, alquiler razonable. Teléfonos 6-88-82, 5-77-65 y 6-88-16. (18-18-21)

JUDICIALES

Habiendose presentado el día 5 de Noviembre, 1932, un documento que se dice ser la ultima voluntad y testamento y codicilo de Isidro Mendoza y Cruz y habiendose presentado una solicitud al Juzgado pidiendo la legalización del mismo y la expedición de carta de administración a favor de Macara Eugenio se ordena que el día 10 de Diciembre, 1932 a las 8:30 a. m., sea señalado como día para la legalización del citado testamento.

En el día y hora señalados para la vista de dicha solicitud cualquier persona interesada podrá comparecer para impugnar de palabra o por escrito la legalización de la citada ultima voluntad y testamento y oponerse en igual forma a la expedición de carta de administración según se solicita.

Publíquese este aviso de señalamiento por tres semanas consecutivas en "La Vanguardia", periódico de circulación general en la Ciudad de Manila, I. F. 7 de Noviembre, 1932.

(Fdo.) E. P. REVILLA, Juez del Juzgado de Primera Instancia (11-18-25)

AVISOS

Nov. 14, 1932.

A Quien Concerna:

Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia en el Juzgado de Primera Instancia de Manila para que se le cite a comparecer en un juicio de 1/2 caballo de fuerza para la compra de un terreno situado en el local situado en el No. 1011 Azacraga distrito de Sta. Cruz, Manila.

INDEPENDENT MACHINERY REPAIRING CO. (11-18-25)

MUCHOS LEGISLADORES ESTAN DESCONTENTOS DE LA REORGANIZACION

Opinan que debe haber cambios radicales y no meras asignaciones nuevas de oficinas.—Alas se verá con Quezon

Mientras miles de empleados están desmoralizados por el peligro de ser despedidos, muchos legisladores no están conformes con el proyecto de reorganización. Dicen que el bill de reorganización no ha resultado como se esperaba. Cambios radicales debieron de haberse hecho en vez de insertarse disposiciones sobre nuevas asignaciones de oficinas.

A excepción de unos pocos directores de oficinas y directores auxiliares y unos 14 jueces de primera instancia que serán afectados por la reorganización, el gobierno tal como será reorganizado por el proyecto, no sufrirá grandes cambios el año que viene.

Algunos legisladores alegan que el proyecto tal como ha sido aprobado no es una medida de reorganización del todo, sino solamente un gesto para demostrar que una acción radical se ha tomado para reorganizar o hacer reajustes en la maquinaria gubernamental.

Aunque algunas de las oficinas han sido abolidas, sus funciones continuaran. Sus directores serán jefes de división y las oficinas abolidas se convertirán en divisiones bajo la supervisión directa de los departamentos. El nombramiento de comisionados, según se cree significará mayores gastos para el gobierno.

Se tiene entendido que en el caucus de unos 20 representantes celebrado ayer se trato de esta cuestión y según informes el speaker Alas irá a Baguio para conferenciar con el presidente Quezon.

Acusaciones de representantes de que el Senado ha estado mangoneando y ha hecho cambios en los proyectos importantes como el de presupuestos, el de estandarización y el de reorganización sin el conocimiento de los representantes fueron lanzadas en el caucus de ayer, según informes. Dicen que algunos de estos proyectos siguen todavía sometidos a modificaciones.

Proposiciones para un audiencia pública sobre la revisión de la ley arancelaria fueron hechas ayer alegando que el Senado ha hecho cambios en el proyecto que no están de acuerdo con los deseos de los representantes.

Aunque en el caucus no se ha llegado a ningún acuerdo, se cree que el asunto ha tomado un giro grave que se hace necesaria una conferencia del speaker Alas con el presidente Quezon.

Sobre el ramo judicial se sabe que además de la reducción del número de jueces de primera instancia de acuerdo con el bill de reorganización, el departamento de justicia quitará del servicio a aquellos jueces que según su hoja de servicios resulten ineficientes. Es posible que otros 15 jueces de primera instancia sean afectados por la revisión de las hojas de servicio. De acuerdo con el proyecto de reorganización nueve jueces serán eliminados de la lista.

A juzgar por sus decisiones y de la acción subsiguiente contra ellos por el tribunal supremo, muchos jueces son considerados ineficientes. De otros se dice que han abusado de sus poderes y discreción.

Hay muchos casos en que el tribunal supremo ha revocado las decisiones del tribunal inferior porque los jueces no han dedicado suficiente consideración a los asuntos antes de decidirlo.

En relación con esto se cita un caso en que un juez declaraba en su decisión que era uniforme el testimonio de los testigos de una parte, pero el tribunal supremo después de revisar el caso declaró que el testimonio no era uniforme y revocó la decisión.

MISCELANEA

SE VENDE.—Un piano alemán, marca "Winkelmann" No. 3, casi nuevo, por \$450.00. Se puede ver en la Calle G. Tuason 282, Sampaloc. (18-22)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

SE ALQUILA.—Espaciosa casa No. 118 Militar, Malate, recién pintada y en sitio muy tranquilo; tiene 3 espaciosas habitaciones, sala, comedor, galería, baño, cuarto para criados, garage y un espacioso jardín, alquiler razonable. Teléfonos 6-88-82, 5-77-65 y 6-88-16. (18-18-21)

JUDICIALES

Habiendose presentado el día 5 de Noviembre, 1932, un documento que se dice ser la ultima voluntad y testamento y codicilo de Isidro Mendoza y Cruz y habiendose presentado una solicitud al Juzgado pidiendo la legalización del mismo y la expedición de carta de administración a favor de Macara Eugenio se ordena que el día 10 de Diciembre, 1932 a las 8:30 a. m., sea señalado como día para la legalización del citado testamento.

En el día y hora señalados para la vista de dicha solicitud cualquier persona interesada podrá comparecer para impugnar de palabra o por escrito la legalización de la citada ultima voluntad y testamento y oponerse en igual forma a la expedición de carta de administración según se solicita.

Publíquese este aviso de señalamiento por tres semanas consecutivas en "La Vanguardia", periódico de circulación general en la Ciudad de Manila, I. F. 7 de Noviembre, 1932.

(Fdo.) E. P. REVILLA, Juez del Juzgado de Primera Instancia (11-18-25)

AVISOS

Nov. 14, 1932.

A Quien Concerna:

Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia en el Juzgado de Primera Instancia de Manila para que se le cite a comparecer en un juicio de 1/2 caballo de fuerza para la compra de un terreno situado en el local situado en el No. 1011 Azacraga distrito de Sta. Cruz, Manila.

INDEPENDENT MACHINERY REPAIRING CO. (11-18-25)

MUCHOS LEGISLADORES ESTAN DESCONTENTOS DE LA REORGANIZACION

Opinan que debe haber cambios radicales y no meras asignaciones nuevas de oficinas.—Alas se verá con Quezon

Mientras miles de empleados están desmoralizados por el peligro de ser despedidos, muchos legisladores no están conformes con el proyecto de reorganización. Dicen que el bill de reorganización no ha resultado como se esperaba. Cambios radicales debieron de haberse hecho en vez de insertarse disposiciones sobre nuevas asignaciones de oficinas.

A excepción de unos pocos directores de oficinas y directores auxiliares y unos 14 jueces de primera instancia que serán afectados por la reorganización, el gobierno tal como será reorganizado por el proyecto, no sufrirá grandes cambios el año que viene.

Algunos legisladores alegan que el proyecto tal como ha sido aprobado no es una medida de reorganización del todo, sino solamente un gesto para demostrar que una acción radical se ha tomado para reorganizar o hacer reajustes en la maquinaria gubernamental.

Aunque algunas de las oficinas han sido abolidas, sus funciones continuaran. Sus directores serán jefes de división y las oficinas abolidas se convertirán en divisiones bajo la supervisión directa de los departamentos. El nombramiento de comisionados, según se cree significará mayores gastos para el gobierno.

Se tiene entendido que en el caucus de unos 20 representantes celebrado ayer se trato de esta cuestión y según informes el speaker Alas irá a Baguio para conferenciar con el presidente Quezon.

Acusaciones de representantes de que el Senado ha estado mangoneando y ha hecho cambios en los proyectos importantes como el de presupuestos, el de estandarización y el de reorganización sin el conocimiento de los representantes fueron lanzadas en el caucus de ayer, según informes. Dicen que algunos de estos proyectos siguen todavía sometidos a modificaciones.

Proposiciones para un audiencia pública sobre la revisión de la ley arancelaria fueron hechas ayer alegando que el Senado ha hecho cambios en el proyecto que no están de acuerdo con los deseos de los representantes.

Aunque en el caucus no se ha llegado a ningún acuerdo, se cree que el asunto ha tomado un giro grave que se hace necesaria una conferencia del speaker Alas con el presidente Quezon.

Sobre el ramo judicial se sabe que además de la reducción del número de jueces de primera instancia de acuerdo con el bill de reorganización, el departamento de justicia quitará del servicio a aquellos jueces que según su hoja de servicios resulten ineficientes. Es posible que otros 15 jueces de primera instancia sean afectados por la revisión de las hojas de servicio. De acuerdo con el proyecto de reorganización nueve jueces serán eliminados de la lista.

A juzgar por sus decisiones y de la acción subsiguiente contra ellos por el tribunal supremo, muchos jueces son considerados ineficientes. De otros se dice que han abusado de sus poderes y discreción.

Hay muchos casos en que el tribunal supremo ha revocado las decisiones del tribunal inferior porque los jueces no han dedicado suficiente consideración a los asuntos antes de decidirlo.

En relación con esto se cita un caso en que un juez declaraba en su decisión que era uniforme el testimonio de los testigos de una parte, pero el tribunal supremo después de revisar el caso declaró que el testimonio no era uniforme y revocó la decisión.

MISCELANEA

SE VENDE.—Un piano alemán, marca "Winkelmann" No. 3, casi nuevo, por \$450.00. Se puede ver en la Calle G. Tuason 282, Sampaloc. (18-22)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

SE ALQUILA.—Espaciosa casa No. 118 Militar, Malate, recién pintada y en sitio muy tranquilo; tiene 3 espaciosas habitaciones, sala, comedor, galería, baño, cuarto para criados, garage y un espacioso jardín, alquiler razonable. Teléfonos 6-88-82, 5-77-65 y 6-88-16. (18-18-21)

JUDICIALES

Habiendose presentado el día 5 de Noviembre, 1932, un documento que se dice ser la ultima voluntad y testamento y codicilo de Isidro Mendoza y Cruz y habiendose presentado una solicitud al Juzgado pidiendo la legalización del mismo y la expedición de carta de administración a favor de Macara Eugenio se ordena que el día 10 de Diciembre, 1932 a las 8:30 a. m., sea señalado como día para la legalización del citado testamento.

En el día y hora señalados para la vista de dicha solicitud cualquier persona interesada podrá comparecer para impugnar de palabra o por escrito la legalización de la citada ultima voluntad y testamento y oponerse en igual forma a la expedición de carta de administración según se solicita.

Publíquese este aviso de señalamiento por tres semanas consecutivas en "La Vanguardia", periódico de circulación general en la Ciudad de Manila, I. F. 7 de Noviembre, 1932.

(Fdo.) E. P. REVILLA, Juez del Juzgado de Primera Instancia (11-18-25)

AVISOS

Nov. 14, 1932.

A Quien Concerna:

Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia en el Juzgado de Primera Instancia de Manila para que se le cite a comparecer en un juicio de 1/2 caballo de fuerza para la compra de un terreno situado en el local situado en el No. 1011 Azacraga distrito de Sta. Cruz, Manila.

INDEPENDENT MACHINERY REPAIRING CO. (11-18-25)

MUCHOS LEGISLADORES ESTAN DESCONTENTOS DE LA REORGANIZACION

Opinan que debe haber cambios radicales y no meras asignaciones nuevas de oficinas.—Alas se verá con Quezon

Mientras miles de empleados están desmoralizados por el peligro de ser despedidos, muchos legisladores no están conformes con el proyecto de reorganización. Dicen que el bill de reorganización no ha resultado como se esperaba. Cambios radicales debieron de haberse hecho en vez de insertarse disposiciones sobre nuevas asignaciones de oficinas.

A excepción de unos pocos directores de oficinas y directores auxiliares y unos 14 jueces de primera instancia que serán afectados por la reorganización, el gobierno tal como será reorganizado por el proyecto, no sufrirá grandes cambios el año que viene.

Algunos legisladores alegan que el proyecto tal como ha sido aprobado no es una medida de reorganización del todo, sino solamente un gesto para demostrar que una acción radical se ha tomado para reorganizar o hacer reajustes en la maquinaria gubernamental.

Aunque algunas de las oficinas han sido abolidas, sus funciones continuaran. Sus directores serán jefes de división y las oficinas abolidas se convertirán en divisiones bajo la supervisión directa de los departamentos. El nombramiento de comisionados, según se cree significará mayores gastos para el gobierno.

Se tiene entendido que en el caucus de unos 20 representantes celebrado ayer se trato de esta cuestión y según informes el speaker Alas irá a Baguio para conferenciar con el presidente Quezon.

Acusaciones de representantes de que el Senado ha estado mangoneando y ha hecho cambios en los proyectos importantes como el de presupuestos, el de estandarización y el de reorganización sin el conocimiento de los representantes fueron lanzadas en el caucus de ayer, según informes. Dicen que algunos de estos proyectos siguen todavía sometidos a modificaciones.

Proposiciones para un audiencia pública sobre la revisión de la ley arancelaria fueron hechas ayer alegando que el Senado ha hecho cambios en el proyecto que no están de acuerdo con los deseos de los representantes.

Aunque en el caucus no se ha llegado a ningún acuerdo, se cree que el asunto ha tomado un giro grave que se hace necesaria una conferencia del speaker Alas con el presidente Quezon.

Sobre el ramo judicial se sabe que además de la reducción del número de jueces de primera instancia de acuerdo con el bill de reorganización, el departamento de justicia quitará del servicio a aquellos jueces que según su hoja de servicios resulten ineficientes. Es posible que otros 15 jueces de primera instancia sean afectados por la revisión de las hojas de servicio. De acuerdo con el proyecto de reorganización nueve jueces serán eliminados de la lista.

A juzgar por sus decisiones y de la acción subsiguiente contra ellos por el tribunal supremo, muchos jueces son considerados ineficientes. De otros se dice que han abusado de sus poderes y discreción.

Hay muchos casos en que el tribunal supremo ha revocado las decisiones del tribunal inferior porque los jueces no han dedicado suficiente consideración a los asuntos antes de decidirlo.

En relación con esto se cita un caso en que un juez declaraba en su decisión que era uniforme el testimonio de los testigos de una parte, pero el tribunal supremo después de revisar el caso declaró que el testimonio no era uniforme y revocó la decisión.

MISCELANEA

SE VENDE.—Un piano alemán, marca "Winkelmann" No. 3, casi nuevo, por \$450.00. Se puede ver en la Calle G. Tuason 282, Sampaloc. (18-22)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

SE ALQUILA.—Espaciosa casa No. 118 Militar, Malate, recién pintada y en sitio muy tranquilo; tiene 3 espaciosas habitaciones, sala, comedor, galería, baño, cuarto para criados, garage y un espacioso jardín, alquiler razonable. Teléfonos 6-88-82, 5-77-65 y 6-88-16. (18-18-21)

JUDICIALES

Habiendose presentado el día 5 de Noviembre, 1932, un documento que se dice ser la ultima voluntad y testamento y codicilo de Isidro Mendoza y Cruz y habiendose presentado una solicitud al Juzgado pidiendo la legalización del mismo y la expedición de carta de administración a favor de Macara Eugenio se ordena que el día 10 de Diciembre, 1932 a las 8:30 a. m., sea señalado como día para la legalización del citado testamento.

En el día y hora señalados para la vista de dicha solicitud cualquier persona interesada podrá comparecer para impugnar de palabra o por escrito la legalización de la citada ultima voluntad y testamento y oponerse en igual forma a la expedición de carta de administración según se solicita.

Publíquese este aviso de señalamiento por tres semanas consecutivas en "La Vanguardia", periódico de circulación general en la Ciudad de Manila, I. F. 7 de Noviembre, 1932.

(Fdo.) E. P. REVILLA, Juez del Juzgado de Primera Instancia (11-18-25)

AVISOS

Nov. 14, 1932.

A Quien Concerna:

Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia en el Juzgado de Primera Instancia de Manila para que se le cite a comparecer en un juicio de 1/2 caballo de fuerza para la compra de un terreno situado en el local situado en el No. 1011 Azacraga distrito de Sta. Cruz, Manila.

INDEPENDENT MACHINERY REPAIRING CO. (11-18-25)

Hay Gran Interes Por Las Viandas Filipinas En Conserva

Con suma rapidez, el pabellón de la oficina de ciencias en la exposición de productos filipinos en la Arcada de Cristal, esta vendiendo una variedad de folletos, conteniendo instrucciones sobre la manera de preparar platos del país. Tanto filipinos como americanos y otros extranjeros, muestran sumo interes para la adquisición de estos folletos. La mayoría de los compradores se interesa de la manera de conservar en latas el adobo, pakisw, y otras comidas filipinas.

Mañana, sábado, será un día dedicado a la Escuela de Artes y Oficios en la Exposición de productos filipinos en el Palacio de Cristal. En dicho día, los alumnos de la citada escuela exhibirán al publico todos sus trabajos industriales y otras muestras de sus actividades, y la Oficina de Comercio e Industria invita al publico a visitar la exposición para ver la exhibición de una de nuestras escuelas vocacionales mas importantes y mas utiles.

Al día siguiente, domingo, será dedicado a todos los vendedores el por menor. Los comerciantes pequeños que venden al detalle en Manila y en las provincias limítrofes, han sido invitados por la oficina de Comercio e Industria para que en dicho día hagan una visita a la Exposición y conozcan los diferentes productos y artículos que se fabrican localmente, y así puedan establecer relaciones con los fabricantes.

La conferencia por radio en relación con la Exposición mañana, sábado, estará a cargo del profesor Lucas Adamson, de la Escuela de Química Industrial, mientras los numeros musicales estarán a cargo de la notable soprano filipina, Sra. Angela de Gonzaga, y del no menos conocido profesor de piano Sr. Serafin Magracia.

MISCELANEA

SE VENDE.—Un piano alemán, marca "Winkelmann" No. 3, casi nuevo, por \$450.00. Se puede ver en la Calle G. Tuason 282, Sampaloc. (18-22)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

MISCELANEA

SE VENDE.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

SE ALQUILA.—Espaciosa casa No. 118 Militar, Malate, recién pintada y en sitio muy tranquilo; tiene 3 espaciosas habitaciones, sala, comedor, galería, baño, cuarto para criados, garage y un espacioso jardín, alquiler razonable. Teléfonos 6-88-82, 5-77-65 y 6-88-16. (18-18-21)

JUDICIALES

Habiendose presentado el día 5 de Noviembre, 1932, un documento que se dice ser la ultima voluntad y testamento y codicilo de Isidro Mendoza y Cruz y habiendose presentado una solicitud al Juzgado pidiendo la legalización del mismo y la expedición de carta de administración a favor de Macara Eugenio se ordena que el día 10 de Diciembre, 1932 a las 8:30 a. m., sea señalado como día para la legalización del citado testamento.

En el día y hora señalados para la vista de dicha solicitud cualquier persona interesada podrá comparecer para impugnar de palabra o por escrito la legalización de la citada ultima voluntad y testamento y oponerse en igual forma a la expedición de carta de administración según se solicita.

Publíquese este aviso de señalamiento por tres semanas consecutivas en "La Vanguardia", periódico de circulación general en la Ciudad de Manila, I. F. 7 de Noviembre, 1932.

(Fdo.) E. P. REVILLA, Juez del Juzgado de Primera Instancia (11-18-25)

AVISOS

Nov. 14, 1932.

A Quien Concerna:

Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia en el Juzgado de Primera Instancia de Manila para que se le cite a comparecer en un juicio de 1/2 caballo de fuerza para la compra de un terreno situado en el local situado en el No. 1011 Azac